CHIRUCA®

www.cazachiruca.com

CAZA
HUNTING
CHASSE
JAGD
CAÇA

2026 // 2027

CHIRUCA®

CONTENIDO

CONTENTS
TABLE DES MATIÈRES
INHALT
ÍNDICE

TEXTIL 04
COMPLEMENTOS 38
BOA 52
VIBRAM 60
PU + VIBRAM 68
MUJER 78
POLIURETANO 82
DESCANSO 90
CUIDADO Y MANTENIMIENTO 96
MATERIALES 102

01.

TEXTIL

CHIRUCA®

Isis CH+ Hi Vis 06
Atalanta CH+ 08
Valkiria CH+ 09
Maratón CH+ 10
Heka 11
Amón 12
Axe 13
Minos 14
Erató 15
Aken 16
Argos 18
Circe 19
Bendis 20
Odisea 21
Horus 22
Winda 23
Rhea 24
Micenas CH+ 25
Sidon 26
Silvano Pro 27
Febo 28
Odín CH+ 29
Ebbe CH+ 30
Vigo 31
Lykos 32
Odisea Lady 33
Lykos Lady 34
Osiris 35
Osiris Hi Vis 36
Onuris 37

ISIS CH+

REF. 45939 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

Ch+ ARMORTEX

18.

CHAQUETA TÉCNICA LIGERA MUY REFORZADA. IMPERMEABLE/ TRANSPIRABLE, ALTAMENTE RESISTENTE CON ZONAS ESPECÍFICAS EN COLOR NARANJA DE ALTA VISIBILIDAD SEGÚN LA NORMATIVA EUROPEA PARA EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL CERTIFICADA COMO EPI.

Waterproof · Rip-stop · Breathable · Windblock · Waterproof Zipper · Retractable hood · Thermo-Sealed seams · High-Visibility

1.090 G.

ISIS CH+

REF. 45939 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

- Recomendada para becaderos, resacadores y cualquier actividad relacionada con la caza en monte cerrado. Sus tejidos resistentes permiten afrontar zarzas y espinos. Para ocasiones en las que el cazador deba destacar visualmente del entorno por encontrarse en condiciones de riesgo.
- Cremalleras impermeables.
- Orificio de salida de antena o auriculares acabado en goma.
- Mangas preformadas que permiten mejor el movimiento, con bocamangas extra largas por la parte superior para cubrir mejor las manos y protegerlas de las zarzas, los pinchos y el frío. Ajustables con velcro.
- Capucha escamoteable.
- Capucha anti-tormenta con múltiples puntos de ajuste, preformada con visera escamoteable.
- Zonas de refuerzo altamente resistente con tejido ARMOTEX (compuesto por Kevlar de Dupont y otras fibras sintéticas).
- **Bolsillos:** 2 bolsillos en el pecho para transmisor o GPS con orificio de salida para antena o auriculares. 2 bolsillos delanteros bajos de gran capacidad y abertura para fácil acceso. - 2 bolsillos interiores, uno porta documentos con cierre de cremallera y el otro tipo saco porta objetos para guantes, gorros, pasamontañas, ect. Amplio bolsillo morral trasero impermeabilizado en su interior con grandes cremalleras que permiten un mejo r acceso.
- **Cremalleras laterales:** Permiten el fácil acceso a bolsillos interiores. Facilitan el acceso a cuchillo u otros accesorios colgados del cinturón. Actúa como abertura para regulación de la temperatura corporal.
- **Tejidos:** Tejido principal naranja con certificación de alta visibilidad y Poliéster 100%, 300X300 memory fabric. Certificado OEKO-TEX. Sistema de pruebas reconocido mundialmente que garantiza que los textiles están libres de sustancias potencialmente dañinas para la salud. Tejidos de refuerzo: KN-2073 ARMOTEX: 8.7% Kevlar / 64.3% nylon / 22% cordura / 5% PU. Forro interior rejilla: 100% poliéster.
- **CERTIFICACIÓN ALTA VISIBILIDAD:** Todas las prendas con la certificación EPI (Equipo de Protección Individual de alta visibilidad), están registrados como tal por un organismo notificado. Esta certificación comprueba que la prenda cumple la normativa como EPI de alta visibilidad para ropa destinada a destacar visualmente al cazador del entorno con el fin de que éste sea visualizado en condiciones de riesgo durante la práctica de la caza o actividades al aire libre relacionadas con la caza y bajo cualquier tipo de luz diurna.

EN: Lightweight but highly reinforced technical jacket, waterproof/breathable, highly resistant with specific areas in high visibility orange according to European regulations for Personal Protective Equipment certified as PPE.
Weight: 1.090 g.

FR: Veste technique légère et renforcée pour le chasseur actif, imperméable et respirante, très résistante à la végétation sauvage avec des zones spécifiques en orange fluo haute visibilité conformément à la réglementation européenne sur les équipements de protection individuelle certifiés EPI.
Poids: 1.090 g.

DE: Leichte, äußerst robuste technische Jacke. Wasserdicht/atmungsaktiv, hochresistent mit spezifischen Bereichen in orangefarbener Warnfarbe für eine hohe Sichtbarkeit, gemäß der europäischen Norm für persönliche Schutzausrüstung, zertifiziert als PSA.
Gewicht: 1.090 g

PT: Casaco técnico leve, mas muito reforçado. Impermeável/transpirável, altamente resistente, com zonas específicas em laranja de alta visibilidade, em conformidade com a norma europeia para equipamentos de proteção individual certificada como EPI.
Peso: 1.090 g.

HIGH VISIBILITY CERTIFICATION
All garments with P.P.E. (High Visibility Personal Protective Equipment) certification are registered as such by an accedited laboratory. This certification verifies that the garment complies with the regulations as PPE. High visibility patches to visually distinguish the hunter´s cloting from the environment so that he can be seen in risky conditions during hunting or outdoor activities and under any type of daylight.

CERTIFICATION HAUTE VISIBILITÉ
Tous les vêtements portant la certification EPI (équipment de protection individuelle à haute visibilité) sont eregistrés comme tels par un laboratoire accrédité. Cette certiication permet de vérifier que le vêtement est conforme à la réglementation en matière d'EPI. Les patchs de haute visibilité sont destinés à distinguer visuellemente les vêtements du chasseur de l'environnement afin qu'il puisse être vu dans des conditions risquées lors d'activités de chasse ou de plein air et sous n'importe quel type de lumière du jour.

ZERTIFIZIERUNG FÜR HOHE SICHTBARKEIT
Alle Kleidungsstücke mit PSA-Zertifizierung (Persönliche Schutzausrüstung mit hoher Sichtbarkeit) sind von einer benannten Stelle als solche registriert. Diese Zertifizierung bestätigt, dass das Kleidungsstück den Vorschriften für PSA mit hoher Sichtbarkeit entspricht, wodurch Jäger visuell von ihrer Umgebung abgehoben werden und unter gefährlichen Bedingungen bei der Jagd oder bei jagdbezogenen Aktivitäten im Freien unter allen Arten von Tageslichtbedingungen gesehen werden können.

CERTIFICAÇÃO DE ALTA VISIBILIDADE
Todos os artigos com certificação EPI (Equipamento de Proteção Individual de alta visibilidade) estão registados como tal por um organismo notificado. Esta certificação comprova que o artigo cumpre a norma de EPI de alta visibilidade por ser uma peça que destaca visualmente o caçador no meio envolvente, para que este seja visualizado em condições de risco durante a prática da caça ou atividades ao ar livre relacionadas com a caça e sob todas as condições de luz diurna.

ATALANTA CH+

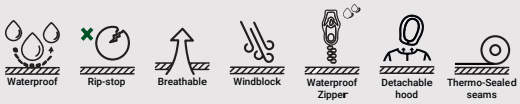
REF. 45892 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHAQUETA CAZADORA IMPERMEABLE CH+ REFORZADA PENSADA PARA CAZA ACTIVA Y DEPORTIVA. AMPLIA. CORTE MODERNO. CON MÚLTIPLES BOLSILLOS Y CAPUCHA DESMONTABLE.

01.

- Práctica y cómoda capucha anti tormenta desmontable (con cremallera) con múltiples puntos de ajuste a la cabeza.
- Detalles en Alta visibilidad.
- Acabado interior en bajos anti capilaridad que evita que el agua o humedad acceda al interior a través de los bajos.
- Múltiples bolsillos con cremalleras impermeables: 1 pequeño en pecho, 1 interior impermeable porta documentación, 2 en cintura, 2 en los bajos laterales y1 amplio bolsillo morral trasero.
- Ajustable en los bajos con ajustadores y goma elástica en el interior.

800 G.



EN: Reinforced waterproof CH+ hunting jacket intended for active and recreational hunting. Loose-fitting, modern design, plenty of pockets and removable hood. Weight: 800 g.

FR: Veste de chasse imperméable CH+ et renforcée, conçue pour la chasse active et sportive. Ample, avec une coupe moderne et équipée de plusieurs poches et d'une capuche amovible. Poids: 800 g.

DE: Wasserabweisende und verstärkte Jacke CH+, geeignet für Aktiv- und Sportjagd. Weiter, moderner Schnitt mit mehreren Taschen und abnehmbarer Kapuze. Gewicht: 800 g.

PT: Casaco reforçado impermeável CH+ reforçado, concebido para caça ativa e desportiva. Largo, corte moderno, com vários bolsos e capuz extraível. Peso: 800 g.

VALKIRIA CH+

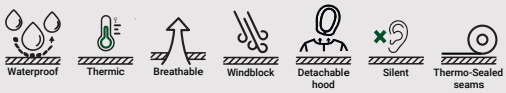
REF. 45870 TALLAS **S / M / L / XL / XXL / XXXL**

CHAQUETÓN TÉCNICO SILENCIOSO, RESISTENTE E IMPERMEABLE CON MEMBRANA CH+. INTERIOR CON ACOLCHADO DE FIBRA Y FORRO TRANSPIRABLE.

01.

- Capucha extraible y desmontable con visera antitormenta y sistema de ajuste doble (en volumen y en contorno).
- 1 Bolsillo portadocumentos en el pecho. 2 Bolsillos centrales calientamanos. 2 Bolsillos bajos de pequeña capacidad con cierre de cremallera. 2 Bolsillos bajos delanteros, amplios con preforma, volumen y cierre de tapeta.
- Cierre frontal con cremallera y doble solapa con canal de evacuación de agua. Solapa exterior con cierre de botones de presión.
- Membrana Impermeable y Transpirable CH+.
- Puños de entrada ancha y con cierre ajustable.
- Ceñidores en los bajos para regular la temperatura térmica.
- Tejido principal: 100% Polyester con acabado silencioso y repelencia al agua.
- Interior: Forro transpirable Pongee 100% Polyester y tejido corta-aguas en el bajo.
- Relleno: Fibra interior ligera 100% Polyester. (60g. cuerpo y 40g. mangas).

1.024 G.



EN: Silent technical peacoat, resistant and waterproof with CH+ membrane. Interior with fiber padding and breathable lining. Weight: 1.024 g.

FR: Veste technique silencieuse, résistante et imperméable avec membrane CH+. Intérieur avec rembourrage fibre et doublure respirante. Poids: 1.024 g.

DE: Technische, geräuscharme, widerstandsfähige und wasserdichte Winterjacke mit CH+ Membrane. Gestepptes und atmungsaktives Faserfutter. Gewicht: 1.024 g.

PT: Casaco técnico silencioso, resistente e impermeável com membrana CH+. Interior com estofo de fibra e forro transpirável. Peso: 1.024 g.

MARATÓN CH+

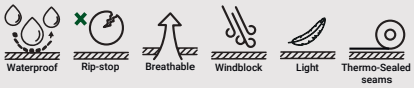
REF. 45881 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHUBASQUERO IMPERMEABLE, TRANSPIRABLE, COMPRIMIBLE, LIGERO Y RESISTENTE AL DESGARRO. TEJIDO RIP-STOP CON ENTRAMADO DE SEGURIDAD DE 3 HILOS.

01.

- Capucha integrada con doble sistema de ajuste: posición de la visera y regulación de ajuste de contorno.
- Cremallera central con doble solapa y protección de barbilla.
- Canal de desagüe en la solapa central interior para evacuar el agua.
- Amplios bolsillos inferiores con cierre de cremallera.
- Tejido interior de rejilla. 100% Polyester.
- Bolsillo inferior derecho con construcción de bolsa de transporte.
- Puños con ajuste elástico en la zona interior de la manga.
- Ceñidores en los bajos para ajustar y conseguir la regulación térmica óptima.
- Tejido principal 100% Polyester Rip-stop con entramado de 3 hilos. Repelente, impermeable, transpirable y ligero con membrana CH+ transparente y silenciosa.
- La membrana transparente tiene la característica de ser más ligera. Tejido de 108gr/m2 y comprimible.

380 G.



EN: Waterproof raincoat, breathable, compressible, lightweight and resistant to tearing. Rip-stop fabric with 3-thread safety net. Weight: 380 g.

FR: Coupe-vent imperméable, respirant, compressible, léger et résistant au déchirement. Tissu Rip-stop avec trame de sécurité à 3 fils. Poids: 380 g.

DE: Wasserabweisende und verstWasserundurchlässiger, atmungsaktiver, komprimierbarer, leichter und rissfester Regenmantel. Rip-Stop Gewebe mit Sicherheitsgeflecht von 3Fäden. Gewicht: 380 g.

PT: Gabardina impermeável, transpirável, comprimível, leve e resistente aos rasgões. Tecido Rip-stop com emaranhado de segurança de 3 fios. Peso: 380 g.

HEKA

REF. 45942 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

CHAQUETA DE FIBRA DOBLE USO, CAZA O URBANO, ÚTIL PARA USO EXTERIOR Y EN MOMENTOS DE OCIO ANTES Y DESPUÉS DE LA CAZA COMO SEGUNDA CAPA Y AISLAMIENTO TÉRMICO DEBAJO DE LA CHAQUETA DE CAZA EN LOS DÍAS MÁS FRÍOS.

- Aislamiento interior térmico en fibra.
- Cierre de bolsillos con cremalleras.
- 1 Bolsillo interior porta documentos con cremallera.
- 2 Bolsillos en el interior (ambos lados) “tipo saco” sin cremalleras.
- Disponible de capucha
- Tejido: 30DX50D 100% Poliéster, relleno de fibra hueca 145g.

590 G.

Thermic Light Breathable

EN: Dual-use insulated jacket for hunting or uban use. USeful for outdoor and for leisure before and after hunting, or a second layer with termal insulation under the hunging jacket on the coldest days.
Weight: 590 g.

FR: Veste en fibre double usage, pour la chasse ou milieux urbains. Conçue pour une utilisation en extérieur et pour les moments de détente, avant ou après une partie de chasse, elle peut être portée en seconde couche et servir d’isolation thermique sous la veste de chasse les jours les plus froids.Poids: 590 g.

DE: Doppelt einsetzbare Faserjacke für die Jagd oder Freizeit, ideal für den Außenbereich und Freizeitaktivitäten in urbanen Umgebungen. An kalten Tagen kann sie auch als zweite Schicht mit Wärmeschutz unter einer Jagdjacke getragen werden. Gewicht: 590 g.

PT: Casaco de fibra de uso duplo (caça ou urbano), adequado para usar ao ar livre e em momentos de lazer antes e após a caça, como segunda camada e isolamento térmico por baixo do casaco de caça nos dias mais frios. Peso: 590 g.

AMON

REF. 45949 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

CHALECO DE FIBRA DOBLE USO, CAZA O URBANO, VÁLIDO PARA USO EXTERIOR Y EN MOMENTOS DE OCIO DESPUÉS DE LA CAZA O COMO SEGUNDA CAPA Y AISLAMIENTO TÉRMICO DEBAJO DE LA CHAQUETA DE CAZA EN LOS DÍAS MÁS FRÍOS.

- Aislamiento interior térmico en fibra.
- Cierre de bolsillos con cremalleras.
- 1 Bolsillo interior porta documentos con cremallera.
- 2 Bolsillos en el interior (ambos lados) “tipo saco” sin cremalleras.
- Tejido: 30DX50D 100% Poliéster, relleno de fibra hueca 145 g.

350 G.

Thermic Light Breathable

EN: Dual-use insulated vest for hunting or urban use. Useful for outdoor and for leisure before and after huntingl or as a second layer with termal insulation under the hunting jacket on the coldest days.
Weight: 350 g.

FR: Gilet en fibre double usage, pour la chasse ou milieux urbains. Adapté à une utilisation en extérieur et aux moments de détente après une partie de chasse, il peut être porté en seconde couche et servir d’isolation thermique sous la veste de chasse les jours les plus froids. Poids: 350 g.

DE: Doppelt einsetzbare Faserweste für die Jagd oder Freizeit, ideal für den Außenbereich und Freizeitaktivitäten in urbanen Umgebungen. An kalten Tagen kann sie als zweite Schicht mit Wärmeschutz unter einer Jagdjacke getragen werden. Gewicht: 350 g.

PT: Colete de fibra de uso duplo (caça ou urbano), adequado para usar ao ar livre e em momentos de lazer após a caça ou como segunda camada e isolamento térmico por baixo do casaco de caça nos dias mais frios.
Peso: 350 g.

AXE CORTAVIENTOS

REF. 45883 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHAQUETA REVERSIBLE CORTAVIENTOS EN TEJIDO SILENCIOSO CON ESTAMPADO DE CAMUFLAJE DIGITAL. COLOR VERDE EN EL DISEÑO EXTERIOR Y COLOR ALTA VISIBILIDAD CON COMBINACIONES DE COLOR VERDE EN EL DISEÑO INTERIOR.

08.

- Cierre frontal con cremallera.
- Bolsillos. 2 Bolsillos bajos delanteros, amplios con cierre de cremallera y conexión con los bolsillos reversible. 1 Bolsillo en el pecho con cierre de cremallera y conexión con el bolsillo reversible.
- Puños con ajuste elástico en la zona interior de la manga.
- Cintura con preforma en la espalda y ajuste elástico en los laterales.
- Tejido principal: 100% Polyester con acabado silencioso y membrana intermedia.
- Cortavientos.

900 G.

EN: Reversible jacket windblock in silent fabric with digital camouflage print. Green color in the exterior design and high visibility color with combinations of green color in the interior design. Weight: 900 g.

FR: Veste réversible coupe-vent en tissu silencieux avec impression de camouflage numérique. Couleur verte dans la conception extérieure et couleur de haute visibilité avec des combinaisons de couleur verte dans laconception intérieure. Poids: 900 g.

DE: Wendejacke aus geräuscharmem vor wind Gewebe mit digitalem Camouflageprint. Grünes Außendesign und Farben mit hoher Sichtbarkeit mit grünen Kombinationen im Innendesign. Gewicht: 900 g.

PT: Casaco reversível corta-vento em tecido silencioso com estampado de camuflagem digital. Cor verde na conceção exterior e cor alta visibilidade com combinações de cor verde na conceção interior. Peso: 900 g.

MINOS CORTAVIENTOS

REF. 45856 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

FORRO POLAR 300 CORTAVIENTOS 100% ANTI-PILLING.

01.

- Tapeta central interior para bloquear el viento, y con protector de barbilla.
- Cuello alto para una mejor protección contra el viento y el frío.
- Bolsillo en el pecho con cierre de cremallera.
- Dos amplios bolsillos inferiores con cierre de cremallera.
- Puños ceñidos con goma elástica.
- Ajustadores en los bajos para conseguir una regulación térmica óptima y evitar la salida de calor corporal y la entrada de aire frío exterior.
- Forro polar 300 (100% Poliéster), con membrana interior corta-vientos, tratamiento anti-pilling en ambas caras (reduce la aparición de bolas en el tejido), mínima absorción de olores y máxima retención de la radiación térmica del cuerpo.

700 G.

Thermic · Windblock · Silent · Water Repellent · Anti-Pilling

EN: Polar 300 windblock. Anti-peeling. Weight: 700 g.

FR: Doublure polaire 300 coupe-vent. Anti-boulochage. Poids: 700 g.

DE: Vor Wind schützendes Fleecejacke 300. Antipeeling. Gewicht: 700 g.

PT: Forro polar 300 corta-vento. Anti-peeling. Peso: 700 g.

ERATÓ

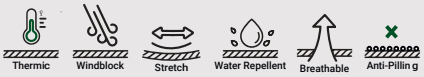
REF. 45895 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

FORRO POLAR TÉCNICO CÁLIDO CON MEMBRANA INTERMEDIA CORTAVIENTOS. REPELENTE AL AGUA, CÓMODA, LIGERA Y SILENCIOSA. PRENDA MULTIFUNCIONAL DOBLE USO PARA CAZA O MONTAÑA EN CLIMAS FRÍOS.

01.

- Dispone de dos grandes bolsillos exteriores laterales y uno pequeño en el pecho con cierre de cremallera. Los dos bolsillos laterales son de gran capacidad y abertura, para ser utilizados como porta objetos de volumen; gorros, guantes, planos, munición...
- El bolsillo del pecho es espacioso, suficiente como para la ubicación de un smartphone, GPS o Radio.
- Tejido poliéster.
- Ceñidores interiores de cordón de goma elástica con cierres en la cintura para mejor control de la temperatura corporal.
- Las bocamangas de los puños se auto ajustan con goma elástica.
- Mangas preformadas para mayor comodidad y facilidad del movimiento.
- Cremallera central con tapeta interior y protector de barbilla antirozadura.

700 G.



EN: Warm technical fleece that incorporates a windbreak mesh. Water repellent, comfortable, lightweight and silent. Multifunctional garment, ideal for hunting or climbing in cold climates. Weight: 700 g.

FR: Doublure polaire technique chaude avec membrane coupevent intermédiaire. Déperlante, confortable, légère et silencieuse. Vêtement multifonctionnel à double usage pour la chasse ou les sorties montagne dans les climats froids. Poids: 700 g.

DE: Warme technische Fleecejacke mit winddichter Membran dazwischen. Wasserabweisend, bequem, leicht und geräuscharm. Multifunktionales Kleidungsstück für die Jagd oder zum Bergsteigen in kalten Klimazonen. Gewicht: 700 g.

PT: Forro polar técnico quente com membrana intermédia corta-vento. Repelente à água, confortável, leve e silencioso. Peça multifuncional de uso duplo para caça ou montanha em climas frios. Peso: 700 g.

AKEN

REF. 45954 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

18.

CHAQUETA TÉCNICA CÁLIDA TIPO SOFTSHELL CON MEMBRANA INTERMEDIA CORTAVIENTOS Y AFELPADA EN EL INTERIOR. REPELENTE AL AGUA, CÓMODA, LIGERA Y SILENCIOSA. PRENDA MULTIFUNCIONAL DE DOBLE USO PARA CAZA O ALTA MONTAÑA EN CLIMAS FRÍOS. COLOR NARANJA DE ALTA VISIBILIDAD SEGÚN LA NORMATIVA EUROPEA PARA EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL COMBINADO CON TEJIDO COLOR VERDE OSCURO.

710 G.

EN: Warm technical Softshell jacket with a windproof intermediate membrane and inner faux fur. Water repellent, comfortable, light and silent. Mulifunctional garment for dual use, for hunting or high mountain cold climates. High visibility orange colour according to European regulations for personal protective equipment combined with dark green fabric. Weight: 710 g.

FR: Veste Softshell technique chaude conçue pour la chasse au grand gibier par temps frais, avec membrane intermédiaire coupe-vent et doublure polaire intérieure. Déperlante, confortable, légère et silencieuse. Couleur orange haute visibilité conforme à la réglementation européene relative aux équipements de protection individuelle, combinée à un tissu vert foncé. Poids: 710 g

DE: Warme technische Softshell-Jacke mit einer winddichten Membran und einem flauschigen Innenfutter. Wasserabweisend, bequem, leicht und geräuscharm. Vielseitige, doppelt einsetzbare Jacke für die Jagd oder Bergsteigen in kalten Klimazonen. Orangefarbene Bereiche für hohe Sichtbarkeit, gemäß den europäischen Normen für Persönliche Schutzausrüstung (PSA), kombiniert mit einem dunkelgrünen Stoff. Gewicht: 710 g.

PT: Casaco técnico quente tipo Softshell, com membrana intermédia corta-vento e interior cardado. Hidrófugo, confortável, leve e silencioso. Peça multifuncional de uso duplo para caça ou alta montanha em climas frios. Cor de laranja de alta visibilidade, em conformidade com a norma europeia para equipamentos de proteção individual, combinado com tecido verde escuro. Peso: 710 g.

AKEN

REF. 45954 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

- Dispone de dos grandes bolsillos exteriores laterales y uno pequeño en el pecho con cierre de cremallera. Los dos bolsillos laterales son de gran capacidad y abertura, para ser utilizados como porta objetos de volumen: gorros, guantes, planos, munición.
- El bolsillo del pecho es espacioso, suficiente como para la ubicación de un smartphone, GPS o radio.
- Cremallera central con tapeta interior y protector de barbilla anti rozadura.
- Ceñidores interiores en cordón de goma elástica con cierres en la cadera para bloquear y mejorar el control de la temperatura coporal.
- Las bocamangas de los puños se auto ajustan con goma elástica.
- Mangas preformadas para mayor comodidad y facilidad del movimiento.
- Chaqueta confeccionada en tejido elástico fleece Poliéster acabado exterior tipo Softshell y afelpado suave y cálido en el interior. Tejido: 96% Polyester / 4% Spandex bonding, sherpa fleece 330g/m^2
- Tejido principal naranja alta visibilidad certificado.
- **CERTIFICACIÓN ALTA VISIBILIDAD:** Todas las prendas con la certificación EPI (Equipo de Protección Individual de alta visibilidad), están registrados como tal por un organismo notificado. Esta certificación comprueba que la prenda cumple la normativa como EPI de alta visibilidad para ropa destinada a destacar visualmente al cazador del entorno con el fin de que éste sea visualizado en condiciones de riesgo durante la práctica de la caza o actividades al aire libre relacionadas con la caza y bajo cualquier tipo de luz diurna.

HIGH VISIBILITY CERTIFICATION

All garments with P.P.E. (High Visibility Personal Protective Equipment) certification are registered as such by an accedited laboratory. This certification verifies that the garment complies with the regulations as PPE. High visibility patches to visually distinguish the hunter´s cloting from the environment so that he can be seen in risky conditions during hunting or outdoor activities and under any type of daylight.

CERTIFICATION HAUTE VISIBILITÉ

Tous les vêtements portant la certification EPI (équipment de protection individuelle à haute visibilité) sont eregistrés comme tels par un laboratoire accrédité. Cette certiication permet de vérifier que le vêtement est conforme à la réglementation en matière d'EPI. Les patchs de haute visibilité sont destinés à distinguer visuellemente les vêtements du chasseur de l'environnement afin qu'il puisse être vu dans des conditions risquées lors d'activités de chasse ou de plein air et sous n'importe quel type de lumière du jour.

ZERTIFIZIERUNG FÜR HOHE SICHTBARKEIT

Alle Kleidungsstücke mit PSA-Zertifizierung (Persönliche Schutzausrüstung mit hoher Sichtbarkeit) sind von einer benannten Stelle als solche registriert. Diese Zertifizierung bestätigt, dass das Kleidungsstück den Vorschriften für PSA mit hoher Sichtbarkeit entspricht, wodurch Jäger visuell von ihrer Umgebung abgehoben werden und unter gefährlichen Bedingungen bei der Jagd oder bei jagdbezogenen Aktivitäten im Freien unter allen Arten von Tageslichtbedingungen gesehen werden können.

CERTIFICAÇÃO DE ALTA VISIBILIDADE

Todos os artigos com certificação EPI (Equipamento de Proteção Individual de alta visibilidade) estão registados como tal por um organismo notificado. Esta certificação comprova que o artigo cumpre a norma de EPI de alta visibilidade por ser uma peça que destaca visualmente o caçador no meio envolvente, para que este seja visualizado em condições de risco durante a prática da caça ou atividades ao ar livre relacionadas com a caça e sob todas as condições de luz diurna.

ARGOS

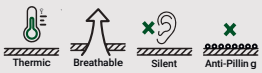
REF. 45840 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

JERSEY DE MANGA LARGA JASPEADO 100% POLIESTER CON TRATAMIENTO ANTI-PILLING.

- Cremallera central a medio pecho en bicolor.
- Puños y bajo con acabado en tejido elástico.
- Panelado con tejido strecht.
- Tejido de poliéster con tratamiento anti-pilling.

440 G.



EN: Long-sleeved flecked jersey 100% polyester with antipeeling treatment.
Weight: 440 g.

FR: Pull à manches longues jaspé 100 % polyester avec traitement anti-boulochage.
Poids: 440 g.

DE: Langarmpullover, meliert. 100% Polyester, mit Anti-Peeling Verarbeitung (fusselfest).
Gewicht: 440 g.

PT: Camisola de manga comprida matizada 100% poliéster com acabamento anti-peeling.
Peso: 440 g.

CIRCE

REF. 45901 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

08.

PULLOVER.

- Bolsillos frontales semiocultos en la zona centro dorsal y un bolsillo plastón en el brazo izquierdo.
- Cremallera central con pre acabado que evita las rozaduras en la barbilla.
- Detalles en color naranja alta visibilidad.
- Puños y bajos acabados con cinta elástica para mejor ajuste y para mantener la temperatura corporal.
- Acabado interior suave agradable al tacto.

483 G.

EN: Pullover with reinforced contrasting high-vis orange strips. Weight: 483 g.

FR: Pull avec tissu de renfort contrasté de couleur orange haute visibilité. Poids: 483 g.

DE: Pullover mit farblich abgesetztem Verstärkungsgewebe in hochsichtbarem Orange. Gewicht: 483 g.

PT: Pullover com tecido de reforço em contraste cor de laranja de alta visibilidade. Peso: 483 g.

BENDIS

REF. 45896 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

CHAQUETA LIGERA Y MINIMALISTA PARA USO EXTERIOR O COMO SEGUNDA CAPA BAJO UNA CHAQUETA.

- Con tratamiento "anti-pilling" contra la formación de bolitas.
- Ligeramente repelente al agua a la suciedad y a las manchas.
- Bolsillo en la manga con cierre de cremallera.
- Boca mangas con agujero para poder introducir el dedo pulgar y proteger del frío gran parte de la mano.
- Tejido poliéster.

480 G.

Light Water Repellent Anti-Pilling

EN: Lightweight and minimalist jacket for outdoor use or as a second layer underneath another jacket. Weight: 480 g.

FR: Veste légère et minimaliste conçue pour une utilisation en extérieur ou pour être portée en deuxième couche. Poids: 480 g.

DE: Leichte, schlichte Jacke. Geeignet als Outdoor-Jacke oder als zweite Schicht unter einer anderen Jacke. Gewicht: 480 g.

PT: Casaco leve e minimalista para utilização ao ar livre ou como segunda camada por baixo de um casaco. Peso: 480 g.

ODISEA

NEW MODEL

COMBINACIÓN CON PANTALÓN LYKOS.

REF. 45799 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHAQUETA TÉCNICA RESISTENTE AL VIENTO, TRANSPIRABLE, REPELENTE AL AGUA Y ELÁSTICA. LIGERA, SILENCIOSA Y CON ZONAS PARCHEADAS EN TEJIDO DE REFUERZO ESPECIALMENTE RESISTENTE AL DESGARRO Y LA ABRASIÓN TIPO "RIPSTOP".

01.

- Bolsillos: 1 bolsillo en el pecho. 2 bolsillos delanteros a la cintura con cierre de cremallera y de gran capacidad. 2 bolsillos interiores tipo saco sin cremallera como porta-objetos.
- Tejidos: Exterior 95% Poliéster 5%. Interior 100% Poliéster. Repelentes al agua. Tejido refuerzo: Ripstop, laminado TPU que lo hace más duradero y resistente.
- Refuerzos en codos, antebrazo y bajos altamente resistentes con tejido ripstop para evitar desgarros.
- Ajustadores interiores de cintura con cordón de goma elástico y cierres para mejor control de la temperatura corporal.
- Las bocamangas de los puños se auto ajustan con goma elástica.
- Cremallera central con protector de barbilla.
- Detalles en color naranja alta visibilidad.

557 G.

EN: Technical jacket windproof, breathable, water-repellent, and stretchy. lightweight, quiet, and with reinforced areas made of highly tear- and abrasion-resistant ripstop fabric. Weight: 557 g.

FR: Veste technique résistante au vent, respirante, déperlante et extensible. Légère, silencieuse et avec des zones renforcées en tissu type « ripstop » particulièrement résistant à la déchirure et à l'abrasion. Poids: 557 g.

DE: Technische Jacke, winddicht, atmungsaktiv, wasserabweisend und elastisch. Leicht, geräuscharm und mit verstärkten Bereichen aus besonders reiß- und abriebfestem Ripstop-Gewebe. Gewicht: 557 g.

PT: Casaco técnico resistente ao vento, respirável, repelente à água e elástico. Leve, silencioso e com zonas reforçadas em tecido tipo "ripstop", especialmente resistente a rasgões e abrasão. Peso: 557 g.

HORUS

SILVADUR™

REF. 45955 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

CAMISETA TÉCNICA. DISEÑO Y CORTE DEPORTIVO. CONSTRUCCIÓN COMBINADA CON DOS TEJIDOS DIFERENTES, ESTILO RIPSTOP Y OTRO TIPO MESH (REJILLA).

- Confeccionada en tejido técnico ligero y muy transpirable con tratamiento antibacteriano que alarga la aparición de los malos olores corporales por sudoración.
- Colores y detalles en naranja alta visibilidad combinados con verde caza.
- Tejidos:
  - Cuerpo: 100% poliéster ripstop 85 gr. con tratamiento antibacteriano
  - Mangas: 100% poliéster mesh 130 gr. con tratamiento antibacteriano.

110 G.

Breathable Anti Bacterial

EN: Technical t-shirt. Sporty design and pattern. Combined construction with two different fabrics, ripstop and mesh type.
Weight: 110 g.

FR: T-shirt technique. Design actuel et sportifs. Construction combinée avec deux tissus différents, ripstop et mesh.
Poids: 110 g.

DE: Technisches T-Shirt. Mit sportlichem Design und Schnitt. Kombinierte Struktur mit zwei verschiedenen Stoffen, Ripstop und Mesh.
Gewicht: 110 g.

PT: Camisola técnica. Design e corte desportivo. Confeção em dois tecidos diferentes, um em estilo Ripstop e outro tipo Mesh (rede).
Peso: 110 g.

WINDA

REF. 45898 TALLAS S-M / L-XL / XXL-XXXL

03.

CAMISETA TÉRMICA PRIMERA CAPA DE MANGA LARGA, ERGONOMÍA MASCULINA CON AJUSTE PERFECTO NO COMPRESIVO. SE CARACTERIZA POR SU VERSATILIDAD A LA VEZ QUE RETIENE LA TEMPERATURA Y EVACÚA EL SUDOR RÁPIDAMENTE POR LO QUE ES IDEAL COMO PRIMERA CAPA TÉRMICA PARA DEPORTES.

- Retención de temperatura.
- Propiedades bactericidas, inodoras y buena transpiración.
- Uso muy específico en el deporte a bajas temperatuas (5ºC/-10ºC).
- Fibra hueca transpirable.

100 G.

EN: Thermal long-sleeved, base layer top with a masculine ergonomic design for a perfect but not tight fit. A highly versatile garment that maintains body temperature while quickly wicking away sweat. It is therefore ideal as a thermal base layer for sports. Weight: 100 g.

FR: T-shirt thermique à manches longues à porter en première couche. Il offre une coupe ergonomique, adaptée la morphologie masculine près du corps, mais sans serrer. Il se caractérise par sa polyvalence, car il permet à la fois de conserver latempérature et d'évacuer rapidement la transpiration, ce qui en fait une première couche thermique idéale pour le sport. Poids: 100 g.

DE: Thermoshirt mit langen Ärmeln. Maskuliner Schnitt mit perfekter Passform, aber nicht komprimierend. Ideal als Unterhemd. Vielseitig und ideal als erste Thermoschicht unter der Sportkleidung, da es die Temperatur hält und gleichzeitig Schweiß abtransportiert. Gewicht: 100 g.

PT: T-shirt térmica primeira camada de manga comprida, ergonomia masculina com ajuste perfeito, mas não compressivo. Caracteriza-se pela sua versatilidade, pois ao mesmo tempo que retém a temperatura, elimina rapidamente o suor, tornando-a ideal como primeira camada térmica para a prática desportiva. Peso: 100 g.

RHEA

NEW MODEL

REF. 45926 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

CAMISETA MANGA CORTA TÉCNICA Y TRANSPIRABLE

- Diseño y corte deportivo con combinado de costuras elásticas planas y convencionales.
- Confeccionada en tejido tipo ripstop, técnico, ligero y muy transpirable. Con tratamiento antibacteriano que alarga la aparición de los malos olores corporales por sudoración.
- Tejido: 100% poliéster ripstop 85 gr. Sin tinta gruesa, por lo que la sensación
- al tacto es más suave.
- Colores y detalles en naranja alta visibilidad combinados con verde caza.

99 G.

Breathable Anti Bacterial

EN: Technical and breathable short-sleeved T-shirt. Weight: 99 g.

FR: T-shirt technique à manches courtes et respirant. Poids: 99 g.

DE: Technisches, atmungsaktives Kurzarm-T-Shirt. Gewicht: 99 g.

PT: T-shirt técnica de manga curta e respirável. Peso: 99 g.

MICENAS CH+

REF. 45857 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

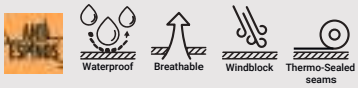
Ch+

11.

PANTALÓN TÉCNICO. ANTIESPINOS E IMPERMEABLE. MEMBRANA CH+. TEJIDO SILENCIOSO Y RESISTENTE. PATRÓN SLIM. CONFORMADO PARA OPTIMIZAR LA LIBERTAD DE MOVIMIENTOS.

- Sistema de elásticos en cintura.
- Bolsillos en cintura con cierres cremallera.
- Bolsillo interior multiusos con cierre cremallera.
- Bolsillo trasero con cierre cremallera.
- Rodillas preformadas.
- Material cerámico en el interior de la zona frontal y trasera del pantalón.
- Tejido exterior 100% nylon con tratamiento
- de repelencia al agua.
- Interior: membrana impermeable CH+ con forro de malla transpirable que cubre el material cerámico y tejido corta aguas en el bajo.

781 G.



EN: Technical trousers. Thornproof and water-repellent. Ch+ membrane. Quiet resistant fabric. Slim pattern. Shaped to optimise freedom of movement. Weight: 781 g.

FR: Pantalon technique. Anti-épines et imperméable. Membrane Ch+.Tissu silencieux et résistant. Coupe slim. Conçu pour permettre la liberté de mouvements. Poids: 781 g.

DE: Technische Hose. Dornenfest und wasserdicht. Ch+ Membran. Geräuscharmes und widerstandsfähiges Material. Im Slim-Schnitt. Sorgt für eine optimale Bewegungsfreiheit. Gewicht: 781g.

PT: Calças técnicas. Anti-espinhos e impermeáveis. Membrana Ch+. Tecido silencioso e resistente. Padrão slim. Criado para otimizar a liberdade de movimentos. Peso: 781 g.

SIDÓN

REF. 45899 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

PANTALÓN REFORZADO PENSADO PARA LA CAZA ACTIVA Y DEPORTIVA. CON REFUERZOS ESPECIALES EN EL INTERIOR DEL PANTALÓN CON TEJIDO CORDURA DE PROTECCIÓN ANTIESPINO.

- Tirantes desmontables para mejorar el ajuste del pantalón al cuerpo.
- Tratamiento de repelencia al agua. No impermeable.
- Acabado interior en bajos anti capilaridad que evita que el agua o humedad acceda al interior a través de los bajos.
- Detalles en alta visibilidad.
- Practico bolsillo lateral con capacidad para móvil, GPS portátil o emisora.
- Bolsillos con cierres en cremallera para más seguridad.
- Tejido 100% poliester.

620 G.

Water Repellent Rip-stop Breathable

EN: Reinforced trousers intended for active or recreational hunting. Special Cordura fabric reinforcements inside the trousers for protection against thorns and spikes. Weight: 620 g.

FR: Pantalon renforcé conçu pour la chasse active et sportive. Renforts spéciaux à l'intérieur du pantalon, en tissu Cordura, pour la protection contre les ronces. Poids: 620 g.

DE: Verstärkte Hose für die Aktiv- und Sportjagd. Mit speziellen Verstärkungen auf der Innenseite der Hose mit Cordura-Gewebe für den Schutz vor Dornen. Gewicht: 620 g.

PT: Calças reforçadas concebidas para a caça ativa e desportiva. Com reforços especiais no interior das calças com proteção antiespinhos em tecido Cordura. Peso: 620 g.

SILVANO PRO

REF. 45858 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

PANTALÓN ANTIESPINOS CON TEJIDO SILENCIOSO RESISTENTE Y REPELENTE AL AGUA. PATRÓN SLIM. CONFORMADO PARA OPTIMIZAR LA LIBERTAD DE MOVIMIENTOS.

- Sistema elástico en cintura.
- Amplios bolsillos delanteros con cierre de cremallera.
- Amplio bolsillo lateral con sistema de cierre con botones click.
- Doble bolsillo lateral interior con tejido elástico.
- Rodillas preformadas.
- Bolsillos traseros con cierre de cremallera.
- Material cerámico en el interior de la zona frontal y trasera del pantalón.
- Tejido exterior 100% nylon con tratamiento de repelencia al agua.
- Interior: forro de malla transpirable que cubre el material cerámico y tejido corta-aguas en el bajo.

01.

11.

673 G.

EN: Thornproof trousers with quiet, resistant water-repellent fabric. Slim pattern. Shaped to optimise freedom of movement. Weight: 673 g.

FR: Pantalon anti-épines en tissu silencieux résistant et déperlant. Coupe slim. Conçu pour permettre la liberté de mouvements. Poids: 673 g.

DE: Dornenfeste Hose aus geräuscharmem, widerstandsfähigem und wasserdichtem Gewebe. Im Slim-Schnitt. Sorgt für eine optimale Bewegungsfreiheit. Gewicht: 673 g.

PT: Calças anti-espinhos com tecido silencioso resistente e repelente à água. Padrão slim. Criadas para otimizar a liberdade de movimentos. Peso: 673 g.

FEBO

REF. 45907 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

PANTALÓN TÉCNICO ANTIESPINOS CON PARCHES DE REFUERZO EN COLOR NARANJA DE ALTA-VISIBILIDAD, SILENCIOSO, RESISTENTE Y CON TRATAMIENTO DE REPELENCIA AL AGUA. PATRÓN CONFORMADO DE TALLE AJUSTADO PARA OPTIMIZAR LA LIBERTAD DE MOVIMIENTOS. ESPECIALMENTE INDICADO PARA CAZA ACTIVA EN ZONAS CON MUCHA MALEZA, ARBUSTOS Y ZARZAS.

08.

- Dos bolsillos delanteros y uno trasero con cierre de cremallera para mayor seguridad.
- Cierre central con botón en sistema de gancho y cremallera oculta por la solapa.
- Cinturilla con trabillas y cinta semi elástica para mejor ajuste a la cintura y comodidad.
- Refuerzo antiespino en el interior de las zonas frontales y traseras de las perneras del pantalón.
- Interior: Forro de malla transpirable 100% Poliéster en las zonas de refuerzo Cordura y tejido rejilla corta-aguas en el bajo para evitar humedades en el interior por capilaridad cuando llueve.
- Rodillas preformadas que optimizan la comodidad y los movimientos del cazador.

628 G.

Rip-stop · High Visibility · Breathable · Water Repellent · Silent

EN: Thorn-resistant technical trousers with high-vis, Orange reinforcement patches, silent, resistant, and water repellent. Form fitting garment with an adjustable waist for maximum freedom of movement. Great for active hunting in areas with lots of undergrowth, bushes and brambles. Weight: 628 g.

FR: Pantalon technique antiépines avec patchs de renfort orange haute visibilité, silencieux et résistant, avec traitement déperlant. Modèle taille ajustable pour optimiser la liberté de mouvements. Particulièrement adapté à la chasse active dans les zones densément recouvertes de broussailles, de buissons et de ronces. Poids: 628 g.

DE: Dornenfeste Hose mit in hochsichtbarem Orange abgesetzten Verstärkungsbesätzen. Geräuscharm, widerstandsfähig und mit wasserabweisender Behandlung. Anpassbare Taille für optimale Bewegungsfreiheit. Besonders geeignet für die aktive Jagd in Gebieten mit viel Gestrüpp, Büschen und Dornbüschen. Gewicht: 628 g.

PT: Calças técnicas com proteção anti-espinhos com zonas de reforço cor de laranja de alta visibilidade, silenciosas, resistentes e com tratamento repelente à água. Modelo com cintura ajustável para otimizar a liberdade de movimentos. Especialmente indicadas para caça ativa em áreas com bastante vegetação rasteira, arbustos e silvas. Peso: 628 g.

ODÍN CH+

REF. 45874 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

Ch+

PANTALÓN TÉCNICO SILENCIOSO, RESISTENTE E IMPERMEABLE CON MEMBRANA CH+. FORRO TRANSPIRABLE.

01.

- Cierre central con botón en sistema de gancho y cremallera oculta por la solapa.
- Cintura con trabillas y sistema elástico para más comodidad.
- Bolsillos. 2 Bolsillos de mano en
- cintura frontal. 2 Bolsillos laterales multiusos con cierre de solapa y botones a presión. 1 Bolsillo trasero multiusos con cierre de solapa.
- Tejido principal: 100% Polyester con acabado silencioso y repelencia al agua.
- Membrana Impermeable y Transpirable CH+.
- Interior: forro de malla transpirable 100% Polyester y tejido corta-aguas en el bajo.
- Pantalón combinable con el chaquetón Valkiria CH+.

680 G.

EN: Silent, resistant and waterproof technical pants with CH + membrane. Breathable lining. Weight: 680 g.

FR: Pantalon technique silencieux, résistant et imperméable avec membrane CH+. Doublure respirante. Poids: 680 g.

DE: Technische, geräuscharme, widerstandsfähige und wasserdichte Hose mit CH+ Membrane. Atmungsaktives Futter. Gewicht: 680 g.

PT: Calças técnicas silenciosas, resistente e impermeável com membrana CH+. Forro transpirável. Peso: 680 g.

EBBE CH+

REF. 45891 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

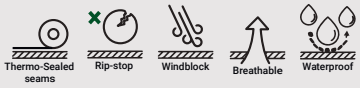
Ch+

01.

PANTALÓN TÉCNICO CON TEJIDO RIP-STOP (ANTIDESGARRO) IMPERMEABLE Y TRANSPIRABLE. ZONAS DE REFUERZO DELANTERAS Y TRASERAS. ZONAS ESPECÍFICAS EN COLOR ALTA VISIBILIDAD. PATRÓN LIGERAMENTE CONFORMADO PARA OPTIMIZAR LA LIBERTAD DE MOVIMIENTOS.

- Tejido principal 100% nylon. Laminado.
- Tejido refuerzos rip stop (antidesgarro) en la zona delantera rodillas, trasera y bajos.
- Cierre central con botón en sistema de gancho y cremallera oculta por la solapa.
- Cintura con sistema elástico para más comodidad y ajuste.
- Forro interior personalizado y transpirable 100% Polyester.
- Posible equipación con chaqueta Egil CH+.
- 2 Bolsillos delanteros con cierre de cremallera en cintura frontal. 1 Bolsillo trasero con cierre de cremallera.
- Tejido interior en rejilla *corta aguas* en el bajo.
- IMPORTANTE: El tejido corta aguas además de evitar la podredumbre en el bajo por condensación evita las humedades en el interior por capilaridad cuando llueve.
- Rodillas ligeramente preformadas para facilitar el movimiento. Corta aguas además de evitar la podredumbre en el bajo por condensación evita las humedades en el interior por capilaridad cuando llueve.

600 G.



EN: Technical trousers featuring rip-stop technology with reinforced, waterproofed and breathable fabric on back and front. High-visibility orange coloured features. Flexible knit to make freedom of movement easier. Weight: 600 g.

FR: Pantalon technique avec tissu rip-stop (anti-déchirure) et zones de renforcement avant et arrière imperméable et respirant. Des zones spécifiques orange à haute visibilité. Un modèle légèrement profilé pour optimiser la liberté de mouvements. Poids: 600 g.

DE: Technische hose mit rip-stopstoff (reissfest) mit wasserdichter und atembarer verstärkung vorne und hinten. Spezifische bereiche in orange für hohe sichtbarkeit. Leicht geformte, um somit die Bewegungsfreiheit zu optimieren. Gewicht: 600 g.

PT: Calças técnicas com tecido ripstop (anti-rasgões) com áreas de reforço à frente e atrás impermeável e respirável. Áreas específicas cor de laranja para elevada visibilidade. Padrão ligeiramente composto para melhorar a liberdade de movimentos. Peso: 600 g.

VIGO

REF. 45887 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

01.

PANTALÓN OUTDOOR ELÁSTICO RESISTENTE CON TRATAMIENTO DE REPELENCIA AL AGUA. PATRÓN CONFORMADO DE TALLE AJUSTADO PARA OPTIMIZAR LA LIBERTAD DE MOVIMIENTOS. RODILLAS Y TRASERO EN COLOR CONTRASTADO.

- Cierre central con botón en sistema de gancho y cremallera oculta por la solapa.
- Cintura con trabillas y sistema elástico para más comodidad.
- Bolsillos. 2 Bolsillos de mano con cierre de cremalleras en cintura frontal. 1 Bolsillo trasero multiuso con cierre de cremallera.
- Rodillas preformadas.
- Tejido principal: 92% Polyester, 8% Spandex con tratamiento de repelencia al agua. Acabado interior suave agradable al tacto.

520 G.

Stretch Breathable Light Water Repellent

EN: Sturdy outdoor elastic pants with water repellent treatment. Contoured pattern with a fitted waist to optimize freedom of movement. Knees and back in contrasting color. Weight: 520 g.

FR: Pantalon outdoor strech résistant avec traitement déperlant. Modèle taille ajustée pour optimiser la liberté de mouvements. Genoux et arrière en couleur à contrastes. Poids: 520 g.

DE: Elastische und widerstandsfähige Outdoor-Hose mit wasserabstoßender Behandlung. Musterform mit enger Taille, um die Bewegungsfreiheit zu optimieren. Farblich abgesetzte Knie und Po. Gewicht: 520 g.

PT: Calças outdoor elásticas resistentes com tratamento de repelência à água. Padrão configurado de tamanho justo para otimizar a liberdade de movimentos. Joelhos e traseiro em cor contrastada. Peso: 520 g.

LYKOS

NEW MODEL

COMBINACIÓN CON CHAQUETA ODISEA.

REF. 45795 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

PANTALÓN TÉCNICO RESISTENTE AL VIENTO, TRANSPIRABLE, REPELENTE AL AGUA Y ELÁSTICO. LIGERO, SILENCIOSO Y CON ZONAS PARCHEADAS EN TEJIDO ESPECIALMENTE RESISTENTE TIPO "RIPSTOP" DE REFUERZO.

- Bolsillos: 2 amplios bolsillos laterales delanteros con cierre de cremallera. 2 amplios bolsillos frontales con cierre de cremallera.1 bolsillo trasero también con cierre de cremallera.
- Tejidos: Tejido principal: Cara exterior 95% Poliéster 5% Spandex; Cara interior 100% Poliéster. Repelentes al agua. Tejido de refuerzo: Ripstop 65% Poliéster 35% Cotton. Laminado en membrana TPU que lo hace más duradero y resistente.
- Amplios paneles frontales de refuerzo altamente resistentes con tejido ripstop para evitar desgarros.
- Cinturilla con gomas elásticas a ambos lados para mejorar la comodidad y el ajuste del pantalón a la cintura del cazador.
- Doble cierre de la cinturilla con gancho y también botón.
- Detalles en color naranja alta visibilidad.

01.

489 G.

Thermic · Windblock · Water Repellent · Breathable · Anti-Pilling · Rip-stop

EN: Technical pant windproof, breathable, water-repellent, and stretchy. lightweight, quiet, and with reinforced patches made of extra-durable ripstop fabric.
Weight: 489 g.

FR: Pantalon technique résistant au vent, respirant, déperlant et extensible. Léger, silencieux et doté de zones renforcées avec un tissu particulièrement résistant type « ripstop ».
Poids: 489 g.

DE: Technische Hose, winddicht, atmungsaktiv, wasserabweisend und elastisch. Leicht, geräuscharm und mit verstärkten Partien aus besonders widerstandsfähigem Ripstop-Gewebe.
Gewicht: 4889 g.

PT: Calças técnicas resistentes ao vento, respiráveis, repelentes de água e elásticas. Leves, silenciosas e com zonas reforçadas em tecido especialmente resistente tipo "ripstop". Peso: 489 g.

ODISEA LADY

NEW MODEL | LADY

COMBINACIÓN CON PANTALÓN LYKOS LADY.

REF. 45794 TALLAS S / M / L / XL

07.

CHAQUETA TÉCNICA RESISTENTE AL VIENTO, TRANSPIRABLE, REPELENTE AL AGUA Y ELÁSTICA. LIGERA, SILENCIOSA Y CON ZONAS PARCHEADAS EN TEJIDO DE REFUERZO ESPECIALMENTE RESISTENTE AL DESGARRO Y LA ABRASIÓN TIPO "RIPSTOP".

- Bolsillos: 1 bolsillo en el pecho. 2 bolsillos delanteros a la cintura con cierre de cremallera y de gran capacidad. 2 bolsillos interiores tipo saco sin cremallera como porta-objetos.
- Tejidos: Exterior 95% Poliéster 5%. Interior 100% Poliéster. Repelentes al agua. Tejido refuerzo: Ripstop, laminado TPU que lo hace más duradero y resistente.
- Refuerzos en codos, antebrazo y bajos altamente resistentes con tejido ripstop para evitar desgarros.
- Ajustadores interiores de cintura con cordón de goma elástico y cierres para mejor control de la temperatura corporal.
- Las bocamangas de los puños se auto ajustan con goma elástica.
- Cremallera central con protector de barbilla.
- Detalles en color rosa alta visibilidad.

465 G.

EN: Technical jacket windproof, breathable, water-repellent, and stretchy. lightweight, quiet, and with reinforced areas made of highly tear- and abrasion-resistant ripstop fabric. Weight: 465 g.

FR: Veste technique résistante au vent, respirante, déperlante et extensible. Légère, silencieuse et avec des zones renforcées en tissu type « ripstop » particulièrement résistant à la déchirure et à l'abrasion. Poids: 465 g.

DE: Technische Jacke, winddicht, atmungsaktiv, wasserabweisend und elastisch. Leicht, geräuscharm und mit verstärkten Bereichen aus besonders reiß- und abriebfestem Ripstop-Gewebe. Gewicht: 465 g.

PT: Casaco técnico resistente ao vento, respirável, repelente à água e elástico. Leve, silencioso e com zonas reforçadas em tecido tipo "ripstop", especialmente resistente a rasgões e abrasão. Peso: 465 g.

LYKOS LADY

NEW MODEL | LADY

COMBINACIÓN CON CHAQUETA ODISEA LADY.

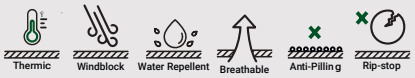
REF. 45793 TALLAS S / M / L / XL

07.

PANTALÓN TÉCNICO RESISTENTE AL VIENTO, TRANSPIRABLE, REPELENTE AL AGUA Y ELÁSTICO. LIGERO, SILENCIOSO Y CON ZONAS PARCHEADAS EN TEJIDO ESPECIALMENTE RESISTENTE TIPO "RIPSTOP" DE REFUERZO.

- Bolsillos: 2 amplios bolsillos laterales delanteros con cierre de cremallera. 2 amplios bolsillos frontales con cierre de cremallera.1 bolsillo trasero también con cierre de cremallera.
- Tejidos: Tejido principal: Cara exterior 95% Poliéster 5% Spandex; Cara interior 100% Poliéster. Repelentes al agua. Tejido de refuerzo: Ripstop 65% Poliéster 35% Cotton. Laminado en membrana TPU que lo hace más duradero y resistente.
- Amplios paneles frontales de refuerzo altamente resistentes con tejido ripstop para evitar desgarros.
- Cinturilla con gomas elásticas a ambos lados para mejorar la comodidad y el ajuste del pantalón a la cintura del cazador.
- Doble cierre de la cinturilla con gancho y también botón.
- Detalles en color rosa alta visibilidad.

465 G.



EN: Technical pant windproof, breathable, water-repellent, and stretchy. lightweight, quiet, and with reinforced patches made of extra-durable ripstop fabric.
Weight: 465 g.

FR: Pantalon technique résistant au vent, respirant, déperlant et extensible. Léger, silencieux et doté de zones renforcées avec un tissu particulièrement résistant type « ripstop ».
Poids: 465 g.

DE: Technische Hose, winddicht, atmungsaktiv, wasserabweisend und elastisch. Leicht, geräuscharm und mit verstärkten Partien aus besonders widerstandsfähigem Ripstop-Gewebe.
Gewicht: 465 g.

PT: Calças técnicas resistentes ao vento, respiráveis, repelentes de água e elásticas. Leves, silenciosas e com zonas reforçadas em tecido especialmente resistente tipo "ripstop". Peso: 465 g.

OSIRIS

REF. 45876 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHALECO DE CAZA TÉCNICO CON DOBLE BOLSILLO MORRAL DE CAPACIDAD EXTRA.

01.

- Protecciones ligeramente acolchadas en ambos hombros.
- Bolsillo frontal porta-documentos con cierre de cremallera.
- Bolsillos inferiores de gran capacidad con preforma elástica en la apertura y con cierre de botón.
- Cartucheras elásticas aptas para 8 cartuchos en cada lado.
- Anillas porta-piezas en ambos lados de la prenda.
- Doble bolsillo morral impermeable: Bolsillo con cierre de cremallera a ambos lados. Y bolsillo con entrada doble superior con cierre de tapetas con botones.
- Sistema de ajuste en los laterales y corte abierto en los bajos para facilitar libertad de movimientos.
- Forro interior de malla 100% Poliéster combinado con el forro personalizado Chiruca, ligero y transpirable.
- Tejido principal repelente al agua: 65% Polyester, 35% Algodón.

530 G.

EN: Technical hunting vest with extra capacity double pouch pocket. Weight: 530 g.

FR: Gilet de chasse technique avec double poche gibecière de grande capacité. Poids: 530 g.

DE: Technische Jagdweste mit extragroßer Doppel-Jagdtasche. Gewicht: 530 g.

PT: Colete de caça técnico com bolso duplo tipo bornal de capacidade extra. Peso: 530 g.

OSIRIS HI VIS

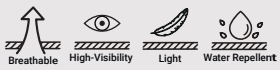
REF. 45876 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHALECO DE CAZA CON ZONAS ESPECÍFICAS EN COLOR NARANJA ALTA VISIBILIDAD.

08.

- Protecciones ligeramente acolchadas en ambos hombros.
- Cartucheras elásticas con tapetas aptas para 8 cartuchos en cada lado.
- Bolsillos: 1 Bolsillo porta-documentos pecho con cierre de cremallera. 2 Bolsillos bajos delanteros, amplios con preforma, para mejorar el volumen y la capacidad, cierre de tapeta. Doble bolsillo morral impermeable. 1 Bolsillo morral con cierre de cremallera a ambos lados. 1 Bolsillo morral con entrada doble superior con cierre de tapetas con botones.
- Anillas porta-piezas en ambos lados de la prenda.
- Sistema de ajuste en los laterales y corte abierto en los bajos para facilitar libertad de movimientos.
- Ceñidores en los bajos para regular la temperatura térmica.
- Tejido principal repelente al agua: 65% Polyester, 35% Algodón.
- Interior: Forro interior de malla 100% Polyester combinado con forro transpirable Pongee 100% Polyester.

620 G.



EN: Hunting gilet with specific areas in hi vis orange. Weight: 620 g.

FR: Gilet de chasse avec des zones spécifiques en orange haute-visibilité. Poids: 620 g.

DE: Jagdweste mit spezifischen Zonen in hochsichtbarem Orange. Gewicht: 620 g.

PT: Colete de caça com áreas específicas em cor laranja de alta visibilidade. Peso: 620 g.

- **CERTIFICACIÓN ALTA VISIBILIDAD:** Todas las prendas con la certificación EPI (Equipo de Protección Individual de alta visibilidad), están registrados como tal por un organismo notificado. Esta certificación comprueba que la prenda cumple la normativa como EPI de alta visibilidad para ropa destinada a destacar visualmente al cazador del entorno con el fin de que éste sea visualizado en condiciones de riesgo durante la práctica de la caza o actividades al aire libre relacionadas con la caza y bajo cualquier tipo de luz diurna.

ONURIS

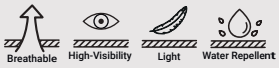
REF. 45956 TALLAS S / M / L / XL / XXL / XXXL

CHALECO DE CAZA MAYOR CON ZONAS ESPECÍFICAS EN COLOR NARANJA DE ALTA VISIBILIDAD SEGÚN LA NORMATIVA EUROPEA DE EQUIPOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL. TEJIDO ALTAMENTE RESISTENTE Y PATRÓN AMPLIO PARA VESTIR POR ENCIMA DE LA CHAQUETA. DISPONE DE MÚLTIPLES BOLSILLOS. VERSÁTIL Y LIGERO.

18.

- 2 amplios bolsillos en el pecho para transmisor o GPS con orificio de salida para antena o auriculares.
- 2 bolsillos delanteros bajos de gran capacidad y amplia abertura para fácil acceso.
- Amplio bolsillo morral trasero impermeabilizado en su interior con grandes cremalleras que permiten un mejor acceso.
- Tejido color verde repelente al agua 100% nylon, 400D*500D Oxford.
- Tejido principal repelente al agua naranja alta visibilidad Polyester 100%, 300D*600D Oxford.
- Certificado OEKO-TEX. Sistema de pruebas reconocido mundialmente que garantiza que los textiles están libres de sustancias potencialmente dañinas para la salud.
- Tejido forro interior de malla 100% Poliéster combinado con forro transpirable Pongee 100% Poliéster.

400 G.



EN: Big game hunting vest with high visibility Orange patches according to European regulations for personal protective equipment. Highly resistant fabric and wide pattern to wear on top of the jacket. It has multiple pockets. Versatile andi light. Weight: 400 g.

FR: Gilet de chasse au grand gibier orange haute visibilité conformes à la réglementation européene sur les équipements de protection individuelle. Tissu très résistant et confortable à porter par-dessus la veste. Il esto polyvalent er léger avec de multiples poches. Poids: 400 g.

DE: Diese Weste für die Großwildjagd hat spezielle orangefarbene Bereiche für eine hohe Sichtbarkeit gemäß der europäischen Norm für persönliche Schutzausrüstung. Extrem widerstandsfähiger Stoff und weites Design zum Tragen über der Jacke. Sie hat mehrere Taschen. Vielseitig und leicht. Gewicht: 400 g.

PT: Colete de caça maior com zonas específicas em laranja de alta visibilidade, em conformidade com a norma europeia para equipamentos de proteção individual. Tecido altamente resistente e corte amplo para ser usado por cima do casaco. Possui diversos bolsos. Versátil e leve. Peso: 400 g.

02.

COMPLEMENTOS

Cerro 40
Arrui Pro CH+ 40
Bruma 41
Guante Fino 41
Gorra Reversible 42
Gorra Camuflaje 42
Gorra Hi Vis 43
Funda portabotas 43
Mochila Setas 44
Mochila 11l. 45
Polainas CH+ Hi Vis 45
Tubular Polar 46
Tubular Polar fino 46

CALCETINES
Antiampollas 47
Térmico Alto 47
Térmico Caza 48
Outlast 48
Antigarrapatas 49
Antibacterias 49
Lana Merino 50
Autocalentable 50
Transpirable Caza 51

CERRO

REF. 45823 TALLAS S / M / L / XL / XXL

GUANTE CON PROTECCIÓN ANTICORTE.

- Dorso en combinación de Amara® y Polar.
- Palma y refuerzos en Amara®. Forro de Kevlar en palma.
- Puño de neopreno.
- Ajuste de velcro en muñeca.
- Dedos índice y pulgar táctiles.

01.

EN: Glove with anti-cut protection. Back in combination of Amara® and Polar. Palm and reinforcement in Amara®. Kevlar lining in palm. Neoprene cuff. Velcro wrist fastening. Tactile index finger and thumb.

FR: Gant avec protection anti-coupures. Dos en association d'Amara® et polaire. Paume et renforts en Amara®. Doublure Kevlar sur la paume. Poing néoprène. Réglage poignet par Velcro. Index et pouce tactiles.

DE: Handschuh mit Schnittschutz. Am Handrücken Materialkombination aus Amara® und Polar. Handfläche und Verstärkungen aus Amara®. An der Handfläche mit Kevlar-Futter. Bund aus Neopren. Klettverschluss am Handgelenk.

PT: Luvas com proteção anti-corte. Costas em combinação de Amara® e Polar. Palma e reforços em Amara®. Forro de Kevlar na palma. Punho de neopreno. Ajustamento de velcro no pulso. Dedos indicador e polegar táteis.

ARRUI PRO CH+

REF. 45983 TALLAS S / M / L / XL / XXL

21. 24.

GUANTE CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH+

Ch +

- Palma y refuerzos en Amara®.
- Sistema de ajuste mediante puño elástico.
- Logo bordado.
- Patrón ergonómico precurvado.
- Lavable.
- Dorso en tejido 100% poliester tipo polar en color 21 y shoftshell en color 24.
- Dedos índice y pulgar aptos para el uso de dispositivos móviles en ambas manos.

EN: Glove with waterproof Ch + membrane. Amara® glove. Adjustment system by elastic cuff. Embroidered logo Pre-curved ergonomic pattern. Washable. The back is made from 100% polyester fleece fabric in colour 21 and softshell fabric in colour 24. The index fingers and thumbs on both hands are suitable for use with mobile devices.

FR: Gant avec une membrane imperméable Ch+. Paume en Amara®. Système d'ajustement par poignet élastique. Logo brodé. Modèle ergonomique pré-formé. Lavable. Dessus en tissu 100 % polyester de type polaire en coloris 21 et de type softshell en coloris 24. L'index et le pouce des deux mains sont adaptés à l'utilisation d'appareils mobiles.

DE: Handschuh mit wasserundurchlässiger Membrane Ch+. Handfläche aus Amara®. Elastisches Bündchen. Gesticktes Logo. Vorgebogener, ergonomischer Schnitt. Waschbar. Rücken aus 100% Polyester-Fleece in der Farbe 21 und Softshell in der Farbe 24. Zeigefinger und Daumen an beiden Händen gefertigt, um Mobiltelefone zu bedienen.

PT: Luva com membrana impermeável Ch+. Palma em Amara®. Sistema de ajuste mediante punho elástico. Logótipo bordado. Padrão ergonómico pré-curvado. Lavável. Costas em tecido 100% poliéster tipo polar na cor 21 e tipo softshell na cor 24. Dedos indicadores e polegares adequados para a utilização de dispositivos móveis em ambas as mãos.

BRUMA

REF. 45910 TALLAS S / M / L / XL / XXL

11.

GUANTE NEOPRENO / POLAR

- Costura para gatillo en los dedos índice.
- Óptimo agarre.
- Lavable.
- Idóneo también para pesca.
- Dorso en tejido 100%, poliester tipo polar.
- Palma y refuerzos fabricados en Amara®, material sintético de gran resistencia y buen agarre.
- Patrón ergonómico precurvado.
- Puño elástico con tirador.
- Dedos índice y pulgar aptos para el uso de dispositivos móviles en ambas manos.

EN: Neoprene/Polar gloves. With index finger trigger seam. Optimum grip. Washable. Also ideal for fishing. The back is made from 100% polyester fleece fabric. The palm and reinforcements are made from Amara®, a very strong synthetic material that offers excellent grip. Pre-curved ergonomic model. Elastic cuff with drawstring. The index fingers and thumbs on both hands are suitable for use with mobile devices.

FR: Gant néoprène/polaire. Couture à l'index adaptée à la gâchette. Fixation optimale. Lavables. Ils conviennent également pour la pratique de la pêche. Dessus en tissu 100 % polyester de type polaire. Paume et renforts fabriqués en Amara®, un matériau synthétique de grande résistance et de bonne adhérence. Patron ergonomique courbe. Poignet élastique avec cordon. L'index et le pouce des deux mains sont adaptés à l'utilisation d'appareils mobiles.

DE: Handschuh aus Neopren/Polar. Mit Naht an den Zeigefingern für den Abzug. Optimaler Grip. Waschbar. Auch zum Fischen geeignet. Rücken aus 100% Polyester-Fleece. Handfläche und Verstärkungen aus Amara®, einem synthetischen Stoff, der besonders robust ist und optimalen Grip bietet. Vorgeformtes ergonomisches Design. Elastische Bündchen mit Zuglasche. Zeigefinger und Daumen an beiden Händen gefertigt, um Mobiltelefone zu bedienen.

PT: Luvas neopreno / Polar. Costura para gatilho nos dedos indicadores. Ótima aderência. Lavável. Ideal também para a pesca. Costas em tecido 100% poliéster tipo polar. Costas e reforços em Amara®, material sintético de grande resistência e boa aderência. Padrão ergonómico pré-curvado. Punho elástico com puxador. Dedos indicadores e polegares adequados para a utilização de dispositivos móveis em ambas as mãos.

GUANTE FINO

REF. 45914 TALLAS S / M / L / XL / XXL

GUANTE POLIÉSTER

- Dorso fabricado en tejido 100% poliéster tipo Softshell con imprimación de silicona.
- Palma y refuerzos laterales del dedo índice fabricados en "amara" acabado digital.
- Dedos índice y pulgar aptos para el uso de dispositivos digitales.
- Puño de neopreno.
- Ajuste mediante correa tipo velcro con logo impreso.

01.

EN: Back of hand made of 100% polyester Softshell type fabric with silicone primer. Palm and lateral reinforcements of the index finger made of 'amara' digital finish. Index finger and thumb suitable for use with digital devices. Neoprene cuff. Velcro strap adjustment with printed logo. Colour: green.

FR: Dos de la main en tissu de type Softshell 100% polyester avec apprêt silicone. Paume et renforts latéraux de l'index en finition numérique « amara ». Index et pouce adaptés à l'utilisation d'appareils numériques. Manchette en néoprène. Réglage par bande velcro avec logo imprimé. Couleur : vert.

DE: Handrücken aus 100% Polyester-Softshell-Gewebe mit Silikongrundierung. Handfläche und seitliche Verstärkungen des Zeigefingers aus „amara" Digital Finish. Zeigefinger und Daumen für die Verwendung mit digitalen Geräten geeignet. Manschette aus Neopren. Verstellbarer Klettverschluss mit aufgedrucktem Logo. Farbe: grün.

PT: Dorso da mão em tecido tipo Softshell 100% poliéster com primário de silicone. Palma e reforços laterais do dedo indicador em acabamento digital "amara". Dedo indicador e polegar adaptados à utilização de aparelhos digitais. Punho em neopreno. Ajuste da correia de velcro com logótipo impresso. Cor: verde.

GORRA REVERSIBLE

REF. 45844 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

GORRA REVERSIBLE FLUOR CH+.

01.

- Visera reversible flúor.
- Orejeras escamoteables.
- Forro interior cálido.
- Material exterior cepillado 100% poliéster.
- Membrana Ch+ impermeable y transpirable.

Ch+

EN: Reversible fluorescent visor. Warm inner lining. Outer material 100% brushed polyester. Waterproof, breathable Ch+ membrane.

FR: Visière réversible fluo. Cache-oreilles amovibles. Doublure intérieure chaude. Matière extérieure brossée 100% polyester. Membrane Ch+imperméable et respirante.

DE: Umkehrbare neonfarbene Schirmmütze. Einklappbarer und abnehmbarer Ohrenschutz. Wärmendes Innenfutter. Außenmaterial aus 100% Polyester. Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PT: Viseira reversível fluorescente. Orelheiras escamoteáveis. Forro interior quente. Material exterior escovado 100 % poliéster. Membrana Ch+ impermeável e transpirável.

GORRA CAMUFLAJE

REF. 45853 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

04.

GORRA CAMUFLAJE DE CORTE CLÁSICO CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH+.

- Gorra de corte clásico fabricada en tejido 100% poliéster de tejido tricot cepillado.
- Membrana Ch+ impermeable y transpirable.
- Ajuste mediante presilla metálica.

Ch+

EN: Classic cap made of 100% brushed knit polyester. Waterproof, breathable Ch+ membrane. Metal clip fastening.

FR: Casquette de coupe classique en 100 % polyester, tissu tricot brossé. Réglage par bride métallique. Membrane Ch+ imperméable et transpirable.

DE: Klassisch geformte Schirmmütze aus 100% gebürstetem Polyester. Gute Passform dank metallische Schlaufe. Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PT: Boné de corte clássico fabricado em tecido 100 % poliéster de tecido tricô escovado. Ajustamento com anilha metálica. Membrana Ch+ impermeável et ranspirável.

GORRA HI VIS

REF. 45867 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

08.

GORRA ALTA VISIBILIDAD CORTE CLÁSICO CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH+.

- Gorra de corte clásico fabricada en tejido 100% poliéster de tejido tricot cepillado.
- Ajuste trasero mediante velcro.
- Membrana Ch+ impermeable y transpirable.

Ch+

EN: Classic cap made of 100% brushed knit polyester. Velcro back fastening. Waterproof, breathable. Ch+ membrane.

FR: Casquette de coupe classique en 100 % polyester, tissu tricot brossé. Réglage à l'arrière par Velcro. Membrane Ch+ imperméable et respirante.

DE: Klassisch geformte Schirmmütze aus 100% gebürstetem Polyester. Mittels Klettverschluss hinten verstellbar Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PT: Boné de corte clássico fabricado em tecido 100 % poliéster de tecido tricô escovado. Ajustamento traseiro com velcro. Membrana Ch+ Impermeável e transpirável.

FUNDA PORTABOTAS

REF. 4599914 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

FUNDA PORTABOTAS CHIRUCA

- Bolsa de nylon extensible con cremallera extensible.
- Asa para transportador.
- Rejilla para ventilación y evaporación.

EN: BOOT CASE
Nylon bag with expansion zip, carrying handle and mesh for ventilation and evaporation.

FR: PORTE-CHAUSSURES
Sac en nylon à fermeture éclair extensible, poignée de transport et maille d'aération et d'évaporation. de couleur verte.

DE: STIEFELTASCHE
Nylontasche, mit Reißverschluss, vergrößerbar, Tragegriff und Netzeinsatz für Belüftung und Verdunstung.

PT: STOJO PARA AS BOTAS
Bolsa de nylon com fecho extensível, alça para transportar e abertura para ventilação e evaporação.

MOCHILA SETAS

REF. 45839 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

MOCHILA DISEÑADA PARA LA RECOLECCIÓN DE SETAS Y HONGOS.

- Cuerpo compuesto de rejilla que permite la dispersión de las esporas (durante la recolección).
- Uso como mochila normal o como bandolera.
- Ajustadores en el pecho. Bolsillos laterales.
- Portadocumentos y portanavajas.

1.300 G.

EN: MUSHROOM BACKPACK
Backpack designed for gathering mushrooms. Body composed of mesh to allow the dispersion of the spores (while gathering). Use as normal backpack or as shoulder bag. Chest adjusters. Side pockets. Document pouch. Weight: 1300 g.

FR: SAC À DOS CHAMPIGNON
Sac à dos conçu pour la cueillette des champignons. Corps composé d'une grille permettant la dispersion des spores (pendant la cueillette). Utilisation comme sac à dos courant ou sac en bandoulière. Système de réglage à la poitrine. Poches latérales. Porte-documents et porte-couteau. Poids : 1300 g.

DE: PILZRUCKSACK
Pilzrucksack. Ein für die Pilzsuche konzipierter Rucksack aus Netzmaterial, der den Austritt der Pilzsporen (während der Suche) ermöglicht. Der Rucksack kann auf dem Rücken oder seitwärts getragen werden. Haltegurte an der Brust. Seitentaschen. Halterungen für Brieftasche und Messer. Gewicht: 1300 g.

PT: MOCHILA COGUMELO
Mochila criada para a colheita de cogumelos e fungos. Corpo composto por rede que permite dispersar as esporas (durante a colheita). Uso como mochila normal ou como bandoleira. Ajustadores no peito. Bolsos laterais. Porta-documentos e porta-navalhas. Peso: 1300 g.

MOCHILA 11L.

REF. 45831 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

01.

MOCHILA POLIVALENTE PARA JORNADAS DE CAZA. CAPACIDAD DE 11 LITROS.

- Estable gracias a su forma envolvente.
- Bolsillo externo frontal. Asa de transporte.
- 2 departamentos laterales.
- Foam de rejilla de transpiración en la espalda.
- Elástico portamaterial central, superior e inferior.
- Correas de sujeción en pecho y cintura.
- Detalles en naranja de alta visibilidad.

EN: SMALL HUNTING DAYSACK
Capacity 11 litres. Versatile bag for the day's hunting. Stable thanks to its wrap-round form. Outside front pocket. Two side sections. Carrying handle. Foam breathing mesh on the back. Elastic central, upper and lower carrying sections. Support straps on chest and belt. Details in high-visibility orange. Weight: 378 g.

FR: PETIT SAC À DOS DE CHASSE Capacité:11 litres. Sac à dos polyvalent pour une journée de chasse. Stable grâce à sa forme enveloppante. Sac externe avant. 2 compartiments latéraux. Anse de transport. Mousse en maille de transpiration dans le dos. Élastique porte-matériel au centre, en haut et en bas. Courroies de fixation sur la poitrine et à la taille. Détails coloris orange haute visibilité. Poids : 378 g.

DE: KLEINER JAGDRUCKSACK
Fassungsvermögen: 11 Liter. Ein vielseitiger Rucksack für den Tag auf der Jagd. Sehr stabil dank der umfassenden Form. Äußere Fronttasche. 2 Seitentaschen. Tragegriff. Atmungsaktive-Foam-Maschengewebe am Rücken. Tragegurte an Brust und Taille. Details in leuchtendem Orange. Gewicht: 378 g.

PT: MOCHILA DE CAÇA PEQUENA
Capacidade 11 litros. Mochila polivalente parao dia de caça. Estável graças à sua forma envolvente.Bolso externo frontal. 2 divisões laterais. Alça de transporte. Espuma de rede detranspiração nas costas. Elástico porta-material central, superior e inferior. Correias de fixação no peito e na cintura. Pormenores em laranja de alta visibilidade. Peso: 378 g.

POLAINAS HI VIS

REF. 45817 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

POLAINAS EN COLOR ALTA VISIBILIDAD. TRATAMIENTO ANTIGARRAPATAS.

- Tejido impermeable Ch+ de Nylon con acabado Ripstop (antidesgarre) y repelente al agua.
- Ajuste en cinta elástica y velcro para una sujeción idónea a la pierna.
- Cremallera y tapeta con sistema de velcro en apertura central.
- Ajuste inferior con cable metálico de alta resistencia.
- Cinta de hypalon (material de alta resistencia) para un ajuste de bota apropiado.
- Hebilla metálica con baño antioxidante.

08.

High-Visibility Anti-Ticks

EN: WATERPROOF GAITERS
Waterproof CH+ nylon fabric with RIPSTOP (anti-tear) and water-repellent. Finish Elastic and Velcro fastening for proper leg support. Zip and flap with Velcro system in central for proper boot fastening. Anti-rust metal buckle. Color Hi-Vis. Tick-repellent treatment.

FR: GUÊTRES IMPERMÉABLES
Tissu imperméable CH+ en nylon avec finition RIPSTOP (anti-déchirures) e et déperlante. Réglage par bande élastique et Velcro pour bien tenir à la jambe. Fermeture Éclair et rabat avec système de Velcro sur ouverture centrale. Réglage inférieur par câble métallique très résistant. Bande en Hypalon (matériau très résistant) pour une bonne fixation aux chaussures. Boucle métallique à revêtement antioxydant. Traitement anti-tiques.

DE: WASSERFESTE GAMASCHEN
Wasserdichtes CH+-Gewebe aus Nylon mit reißfestem RIPSTOP- Finish. Wasserabweisend. Elastischer Bund mit Klettverschluss für optimalen Halt am Bein. Reißverschluss und verdeckter Klettverschluss an der mittleren Öffnung. Untere Passform mit widerstandsfähigem Metallkabel. Band aus Hypalon (widers tand-sfähiges Material) für eine gute Stiefelanpassung. Rostfreie Schnalle aus Metall. Anti-Zecken-Behandlung.

PT: POLAINAS IMPERMEÁVEIS
Tecido impermeável CH+ de Nylon com acabamento RIPSTOP (anti-rasgão) e repelente à água. Ajustamento em tira elástica e velcro para uma fixação adequada à perna. Fecho de correr e cobertura com sistema de velcro na abertura central. Ajustamento inferior com cabo metálico de alta resistência. Tira de hypalon (material de alta resistência) para um ajustamento apropriado da bota. Fivela metálica com banho antioxidante. Tratamento anticarraças.

TUBULAR POLAR

REF. 45913 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

TUBULAR FABRICADO EN TEJIDO POLAR. LIGERO, CÁLIDO, REPELENTE AL AGUA Y TRANSPIRABLE.

- Este versátil tubular polar está fabricado con tejido Polar.
- Proporciona gran calidez sin peso y es repelente al agua.
- Muy transpirable, la humedad corporal pasa a través del tejido.
- Lavable a máquina.

01.

EN: POLAR HEAD GAITER
This versatile head gaiter is manufactured in Polar. It provides great warmth without weight and is water repellent. Highly breathable: body moisture is released through the fabric. Machine washable.

FR: ÉCHARPE 3-en-1 POLAIRE
Écharpe 3-en-1 en tissu polaire. Très chaude et très légère, déperlante. Très respirante, l'humidité corporelle est évacuée à travers le tissu. Lavable en machine.

DE: 3-in-1 BUFF
Dieser vielseitige Buff ist aus Fleece-Stoff. Leichtes, wärmendes und wasserabweisendes Material. Atmungsaktiv, denn die Körperfeuchtigkeit tritt durch das Gewebe aus. Maschinenwaschbar.

PT: TUBULAR POLAR
Este versátil tubular polar é fabricado com tecido Polar. Proporciona grande conforto sem peso e é hidrorrepelente. Muito transpirável, a humidade corporal passa através do tecido. Lavável na máquina.

TUBULAR POLAR FINO

REF. 45915 TALLAS ÚNICA / ONE SIZE

01.

08.

21.

TUBULAR SUPER ELÁSTICO, SIN COSTURAS Y DE SECADO RÁPIDO.

- Composición: 100% poliester

EN: Super elastic tubular, seam less and fast dry. Composition: 100% polyester.

FR: Tubulaire super extensible, sans couture et à séchage rapide. Composition : 100% polyester.

DE: Super stretch schlauchförmig, nahtlos und schnell trocknend. Zusammensetzung: 100% Polyester.

PT: Super stretch tubular, sem costuras e de secagem rápida. Composição: 100% poliéster.

ANTIAMPOLLAS

REF. 4599916 CAÑA. 22.5 cm CALCETÍN

EL CALCETÍN ANTIAMPOLLAS, UN CALCETÍN DOBLE QUE SUPONE UNA GARANTÍA FRENTE A ROZADURAS, HERIDAS Y AMPOLLAS; EL CALCETÍN EXTERIOR ABSORBE EL ROCE CON LA BOTA Y EL CALCETÍN INTERIOR PROTEGE LA PIEL FRENTE A ROCES. ADEMÁS SU ALTA COMPOSICIÓN DE THERMOLITE ABRIGA INCLUSO EN MOJADO.

COMPOSICIÓN:

INTERIOR > 68% THERMOLITE, 25% POLIAMIDA, 7% LYCRA

EXTERIOR > 78% THERMOLITE, 8% POLIAMIDA, 14% LYCRA

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: The anti-blister sock, a double sock that is a guarantee against chafing, wounds and blisters; the outer sock absorbs the friction with the boot and the inner sock protects the skin against friction. In addition, its high composition of Thermolite shelters even in the wet.

FR: La chaussette anti-ampoules, une chaussette double qui représente une garantie face aux écorchures, aux blessures et aux ampoules; la chaussette extérieure absorbe le frottement avec la chaussure et la chaussette intérieure protège la peau des frottements. Sa composition élevée de Thermolite protège même quand elle est mouillée.

DE: Der Anti-Blasensocken ist ein doppelter Socken, der Scheuerwunden, Verletzungen und Blasenbildung entgegenwirkt. Der Außensocken absorbiert das Scheuern des Stiefels und der Innensocken schützt den Fuß vor Scheuerwunden. Außerdem sorgt die hohe Thermolite-Zusammensetzung auch bei Nässe für Wärme.

PT: A peúga antibolhas, uma peúga dupla que representa uma garantia contra roçadelas, feridas e bolhas; a peúga exterior absorve a fricção com a bota e a peúga interior protege a pele contra fricções. Além disso, a sua alta composição de Thermolite agasalha inclusivamente em molhado.

OUTLAST

CALCETÍN REF. 4599925 CAÑA. 23 cm

EL CALCETÍN OUTLAST®, CUYAS MICROCÁPSULAS THERMOCULES DEVUELVEN POCO A POCO EL CALOR RECOGIDO PREVIAMENTE PARA DEVOLVERLO AL ENFRIARSE.

COMPOSICIÓN:

28% OUTLAST, 28% LANA MERINO,
34% POLIAMIDA NENYL (ANTIBACTERIANA), 10% LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: The Outlast® sock, with Thermocules micro-capsules that gradually return the warmth gathered previously when it gets cold again.

FR: La chaussette Outlast® comporte des microcapsules Thermocules qui emmagasinent la chaleur et la libèrent peu à peu lorsque la chaussette se refroidit.

DE: Die Outlast® Socken, deren Thermocules Mikrokapseln langsam die vorher gespeicherte Wärme wieder abgeben, wenn sie zu kalt geworden sind.

PT: A meia Outlast®, cujas microcápsulas Thermocules devolvem pouco a pouco o calor previamente recolhido quando os pés arrefecem.

TÉRMICO ALTO

CALCETÍN REF. 4599913 CAÑA. 34 cm

EL CALCETÍN ALTO CAZA THERMOLITE® ALTO PARA LA CAZA EN CLIMAS FRÍOS E INVERNALES CUYA FIBRA ABRIGA INCLUSO EN MOJADO.

COMPOSICIÓN:
80% THERMOLITE, 10% POLIAMIDA, 6% ELASTÁN, 4% ELASTÁN LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: The Caza Thermolite® sock long for hunting in cold, wintry climates with a protective fibre even when wet.

FR: La chaussette Caza Thermolite® haute est idéale pour la chasse dans des climats froids et en hiver car sa fibre réchauffe même mouillée.

DE: Die Caza Thermolite® Socken hoch, für die Jagd bei kaltem und winterlichem Klima, deren Gewebe sogar noch nass warm hält.

PT: A meia Caza Thermolite® ou alta para a caça em climas frios e invernosos, cuja fibra protege inclusive quando está molhada.

TÉRMICO

REF. 4599909 CAÑA. 24 cm CALCETÍN

EL CALCETÍN CAZA THERMOLITE® ALTO PARA LA CAZA EN CLIMAS FRÍOS E INVERNALES CUYA FIBRA ABRIGA INCLUSO EN MOJADO.

COMPOSICIÓN:
80% THERMOLITE, 10% POLIAMIDA, 6% ELASTÁN, 4% ELASTÁN LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: The Caza Thermolite® sock long for hunting in cold, wintry climates with a protective fibre even when wet.

FR: La chaussette Caza Thermolite® haute est idéale pour la chasse dans des climats froids et en hiver car sa fibre réchauffe même mouillée.

DE: Die Caza Thermolite® Socken hoch, für die Jagd bei kaltem und winterlichem Klima, deren Gewebe sogar noch nass warm hält.

PT: A meia Caza Thermolite® ou alta para a caça em climas frios e invernosos, cuja fibra protege inclusive quando está molhada.

ANTIGARRAPATAS

REF. 4599963 CAÑA. 22 cm CALCETÍN

EL CALCETÍN ANTIGARRAPATAS SUPONE UNA GARANTÍA FRENTE A LAS PICADURAS. EFICACIA DEL 91% DESPUÉS DE 50 LAVADOS Y DEL 75% CON 100 LAVADOS. ERGONÓMICO EN PIE DERECHO E IZQUIERDO PARA UNA PERFECTA ADAPTACIÓN.

COMPOSICIÓN:
75% POLIESTER DRYTEX THERMICAL, 13% POLIAMIDA, 12% LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: These anti-tick socks provide protection against bites. 91% efficiency after 50 washes and 75% after 100 washes. Ergonomic fit on the left and right sock for perfect adaptation and comfort.

FR: La chaussette anti-tique est une garantie contre les piqûres. 91% d'efficacité après 50 lavages et 75% après 100 lavages. Pied droit et gauche ergonomique pour un ajustement parfait.

DE: Die Anti-Zecken-Socke ist eine Garantie gegen Bisse. 91 % Wirkungsgrad nach 50 Wäschen und 75 % mit 100 Wäschen. Ergonomisch am rechten und linken Fuß für eine perfekte Anpassung.

PT: As meias anti borbotos constitui uma garantia face às picadas. Eficácia de 91% depois de 50 lavagens e de 75% com 100 lavagens. Ergonómicas no pé direito e esquerdo para uma adaptação perfeita.

ANTIBACTERIAS

CAZA

CALCETÍN REF. 4599921 CAÑA. 25 cm

DRYTEX THERMICAL CUPRÓN, EXPULSA LA HUMEDAD Y MANTIENE EL CALOR CORPORAL. LOS IONES DE COBRE QUE CONTIENE CREAN UNA ZONA NATURAL DE PROTECCIÓN Y ELIMINAN EL 99,9% DEL CRECIMIENTO DE BACTERIAS Y MOHO QUE CAUSAN EL MAL OLOR DE PIES.

COMPOSICIÓN:
65% DRYTEX THERMICAL, 27% POLIAMIDA CUPRÓN, 8% LYCRA

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: Drytex Thermical Cuprón, which expels moisture and maintains body heat, and the copper ions that it contains create a natural protection zone and eliminate 99.9% of the growth of bacteria and fungus that make feet smell bad.

FR: Drytex Thermical Coupron expulse l'humidité et maintient la chaleur du corps. Sesions de cuivre créent une zone naturelle de protection et éliminent 99,9 % du développement de bactéries et de moisi à l'origine des mauvaises odeurs.

DE: Das neuartige Drytex Thermical Cuprón lässt Feuchtigkeit austreten und hält die Körperwärme konstant, indem die enthaltenen Kupferionen eine natürliche Schutzzone bilden und die Bildung von Bakterien und Schimmel, durch die der Fußgeruch entsteht, zu 99,9% verhindern.

PT: Drytex Thermical Cuprón expulsa a humidade e mantém o calor corporal. Os iões de cobre que contém criam uma zona natural de proteção eliminando 99,9 % do crescimento de bactérias e bolor que causam os maus cheiros dos pés.

LANA MERINO

CALCETÍN REF. 4599929 CAÑA. 25 cm

CALCETÍN DE LANA MERINO: UNA FIBRA NATURAL, LA MÁS FINA QUE EXISTE, QUE GARANTIZA CALOR, UNA SUAVIDAD EXTREMA Y UNA ALTÍSIMA TRANSPIRACIÓN.

COMPOSICIÓN:
70% LANA MERINO, 20% POLIAMIDA. 5% ELASTÓMEROS, 5% LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: Merino wool sock: a natural fibre, the finest that there is, to guarantee warmth, extreme softness and great breathability.

FR: Chaussette en laine Mérinos: fibre naturelle, la plus fine existante, qui fibre naturelle, la plus fine existante, qui garantit chaleur, douceur extrême et un niveau de transpiration élevé.

DE: Socken aus Merinowolle, die dünnste und feinste Naturfaser, die es gibt und die angenehme Wärme, extreme Weiche und hohe Atmungsfä higkeit sicherstellt.

PT: Meia de lã merino: uma fibra natural, a mais fina que existe, que garante calor, uma suavidade extrema e uma altíssima transpirabilidade.

TRANSPIRABLE

REF. 4599908 CAÑA. 24 cm CALCETÍN

EL CALCETÍN CAZA COOLMAX® PARA LA CAZA EN TERRENOS CÁLIDOS CUYA FIBRA MANTIENE EL PIE FRESCO Y SECO.

COMPOSICIÓN:
80% COOLMAX, 10% POLIAMIDA, 6% ELASTÁN, 4% ELASTÁN LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)
ALTURA CAÑA: TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M // TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: The Caza CoolMax® sock, for hunting in hot terrain with a fibre to keep the foot cool and dry.

FR: La chaussette Caza CoolMax® est conçue pour la chasse sur terrains chauds, car sa fibre main tient le pied frais et sec.

DE: Die Caza CoolMax® Socken für die Jagd bei warmen Wetter, deren Gewebe den Fuß frisch und trocken hält.

PT: A meia Caza CoolMax® para a caça em terrenos quentes, cuja fibra mantém o pé fresco e seco.

AUTOCALENTABLE CALCETÍN

REF. 4599969 CAÑA. 23 cm

EL CALCETÍN FIBRE HEAT ESTÁ RECOMENDADO PARA ACTIVIDADES ESTÁTICAS CON CLIMA FRÍO.

FIBRE HEAT: FIBRA AUTOCALENTABLE QUE AUMENTA LA TEMPERATURA DEL PIE.

SOFTAIR: FIBRA INTELIGENTE TERMOREGULADORA.

COMPOSICIÓN:
50% POLIÉSTER SOFTAIR
27% POLIÉSTER FIBRE HEAT
6% ACRÍLICO FIBRE HEAT
10% POLIAMIDA
7% LYCRA.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)

ALTURA CAÑA:
TALLA S: 2CM MENOS QUE TALLA M
TALLA L: 2CM MÁS QUE TALLA M

EN: Fibre Heat socks are recommended for activities that involve standing still in cold weather.
Fibre Heat: self-heating fibre that warms up the foot.
SoftAir: thermoregulating smart fibre.

FR: La chaussette Fibre Heat est recommandée pour les activités statiques par temps froid.
Fibre Heat : fibre autochauffante qui augmente la température du pied.
SoftAir : fibre intelligente thermorégulatrice.

DE: Die Fibre Heat Socke ist für statische Aktivitäten bei Kälte empfohlen.
Fibre Heat: selbsterwärmende Faser, die Temperatur des Fußes erhöht.
SoftAir: wärmeregulierende Smart-Faser.

PT: As meias Fibre Heat são recomendadas para atividades estáticas em climas frios.
Fibre Heat: fibra de autoaquecimento que aumenta a temperatura do pé.
SoftAir: fibra inteligente termorreguladora.

03.

BOA® FIT SYSTEM

CHIRUCA®

DOGO BOA 54
BULLDOG BOA BANDELETA 54
BULLDOG BOA 55
BOXER BOA BANDELETA 55
BOXERBOA 56
CARES BOA 56
CARES BOA HI VIS 57
ALANO FORCE BOA HI VIS 57
NEVADA BOA 58
LABRADOR BOA 58
LAURUS BOA BANDELETA HI VIS 59
LAURUS BOA 59

DOGO BOA

REF. 44753 TALLAS 38-48

42.

- Piel flor mate hidrofugada.
- Napa hidrofugada.
- Cuello napa perforado.
- Puntera de goma.
- BOA® Fit System.
- Plantilla semirígida.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

965 G.

EN: Water-repellent matt grain leather. Water-repellent nappa leather. Perforated nappa leather top. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Rubber toecap. BOA® Fit System. Semirigid insole. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 965 g.

FR: Cuir pleine fleur mat hydrofuge. Cheville en nappa perforé. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Bout en caoutchouc. BOA® Fit System Semelle intérieure semi-rigide. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 965 g.

DE: Wasserabweisendes mattes Narbenleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Schaft aus perforiertem Nappaleder. Futter: Gore-Tex® Insulated Comfort. Verstärkte Gummispitze. BOA® Fit System. Halbsteife Innensohle. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 965 g.

PT: Flor de pele mate hidrofugada. Napa hidrofugada Rebordo em napa perfurada. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Biqueira de borracha. BOA® Fit System. Vibram® Galgo. Peso: 965 g.

BANDELETA

BULLDOG BOA

REF. 44748 TALLAS 38-48

12.

NEW MODEL

- Piel nobuck.
- Napa hidrofugada.
- Cuello napa perforado.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- BOA® Fit System.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

791 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa leather. Perforated nappa leather top. Pampa surround reinforcement. Gore-Tex® Performance Comfort lining. BOA® Fit System. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 791 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Cheville nappa perforé. Renfort pourtour en Pampa. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 791 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Schaft aus perforiertem Nappaleder. Rundumverstärkung aus Pampa. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 791 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Rebordo em napa perfurada. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 791 g.

BULLDOG BOA

REF. 44751 TALLAS 38-48

01.

- Piel nobuck.
- Napa hidrofugada.
- Cuello napa perforado.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- BOA® Fit System.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

787 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa leather. Perforated nappa leather top. Gore-Tex® Performance Comfort lining. BOA® Fit System. Vibram® Galgo rubber sole.
Weight: 787 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Cheville nappa perforé. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 787 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Schaft aus perforiertem Nappaleder. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 787 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Rebordo em napa perfurada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 787 g.

BOXER BOA

REF. 44749 TALLAS 38-47

BANDELETA

12.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa hidrofugada.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- BOA® Fit System.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

750 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa leather. Pampa surround reinforcement. Gore-Tex® Performance Comfort lining. BOA® Fit System. Vibram® Galgo rubber sole.
Weight: 750 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Cheville en nappa perforé. Renfort pourtour en Pampa. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 750 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappa. Schaft aus perforiertem Nappaleder. Rundumverstärkung aus Pampa. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. BOA® Fit System. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 750 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Rebordo em napa perfurada. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 750 g.

BOXER BOA

TALLAS 38-51(01) - 38-47(12)

REF. 44750

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa hidrofugada.
- Cuello napa perforado.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- BOA® Fit System.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

739 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa leather. Gore-Tex® Performance Comfort lining. BOA® Fit System. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 739 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Cheville en nappa perforé. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 739 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappa. Schaft aus perforiertem Nappaleder. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. BOA® Fit System. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 739 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Rebordo em napa perfurada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. BOA® Fit System. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 739 g.

BANDELETA CARES BOA

REF. 43285 TALLAS 38-47

- Piel serraje hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- BOA® Fit System.
- Forro Gore-Tex®
- Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

563 G.

EN: Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Boa® Fit System. Pampa surround reinforcement. Double density sole: Polyurethane Arena midsole. Vibram® Iron rubber sole. Weight: 563 g.

FR: Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Boa® Fit System. Renfort pourtour en Pampa. Semelle bi-densité : première en polyuréthane Arena. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron. Poids : 563 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Boa® Fit System. Rundumverstärkung aus Pampa. 2-Dichten-PU -Sohle: PU-Zwischen Arena sohle. Vibram® Iron Kautschuksohle. Gewicht: 563 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrofugada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Boa® Fit System. Reforço perimetral de pampa. Sola bidensidade: Sola intermédia de poliuretano Arena. Sola de cauchu Vibram® Iron. Peso: 563 g.

CARES BOA HI VIS

REF. 43276 TALLAS 36-47

08.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- BOA® Fit System.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena
  - Patín de caucho Vibram® Iron HI-VIS.

584 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Polyurethane Arena mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 584 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. BOA® Fit System. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle double densité. Première de propreté polyurthane Arena. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 584 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle Arena. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 584 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. BOA® Fit System. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de poliuretano Arena. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 584 g.

ALANO BOA HI VIS FORCE

REF. 43277 TALLAS 38-47

08.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera de pampa.
- BOA® Fit System.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena
  - Patín de caucho Vibram® Iron HI-VIS.

567 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Pampas reinforcement in the tip. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane Arena mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole.Weight: 567 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort de pampa sur bout. BOA® Fit System. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle double densité. Première de propreté polyurthane Arena. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis.Poids: 567 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Verstärkung aus Pampa. BOA® Fit System. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle Arena. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 567 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço de pampa nabiqueira. BOA® Fit System. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidade: Sola intermédia de poliuretano Arena. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 567 g.

NEVADA BOA

NEW MODEL

REF. 43018 TALLAS 38-47

42.

- Piel flor hidrofugada.
- Piel serraje hidrofugada
- Cordura® hidrofugados.
- Refuerzo de pampa
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- BOA® Fit System.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretano.

716 G.

EN: Water-repellent grain leather. Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Pampa surround reinforcement. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Polyurethane Arena double-density sole. Weight: 716 g.

FR: Cuir pleine fleur hydrofuge. Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® hydrofuge. Renfort pourtour en Pampa. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Semelle en polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 716 g.

DE: Wasserabweisendes Narbenleder. Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®. Rundumverstärkung aus Pampa. Gore-Tex® Insulated Comfort-Futter. System. 2-Dichten-PU Sohle Arena. Gewicht: 716 g.

PT: Flor de pele hidrofugada. Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrofugada. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 716 g.

LABRADOR BOA

REF. 43040 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- BOA® Fit System.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretano.

557 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura® fabric. Gore-Tex® lining. BOA® Fit System. Polyurethane Arena Double-density sole. Weight: 557 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® hydrofuge. Doublure Gore-Tex®. BOA® Fit System. Semelle en polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 557 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes. Cordura®. Gore-Tex®-Futter. BOA® Fit System. 2-Dichten-PU Sohle Arena.Gewicht: 557 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrofugada. Forro Gore-Tex®. BOA® Fit System. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 557 g.

01.

NEW COLOR

11.

LAURUS BOA

REF. 43286 TALLAS 38-47

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- BOA® Fit System.
- Detalles en alta frecuencia.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

664 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. BOA® Fit System. High frequency details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 644 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. BOA® Fit System. Détails haute fréquence. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 644 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. BOA® Fit System. Hochfrequentes druckdetails. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 644 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. BOA® Fit System. Detalhes de alta frequência. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 644 g.

LAURUS BOA HI VIS

REF. 43287 TALLAS 38-47

BANDELETA

12.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo perimetral.
- BOA® Fit System.
- Detalles en alta frecuencia.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

668 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Surround reinforcement. BOA® Fit System. High frequency details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 668 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort pourtour. BOA® Fit System. Détails haute fréquence. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 668 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Rundumverstärkung. BOA® Fit System. Hochfrequentes druckdetails. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 668 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço perimetral. BOA® Fit System. Detalhes de alta frequência. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 668 g.

04.

VIBRAM®

CHIRUCA®

ICELAND 62
ALASKA 63
MISTRAL 63
URALES 64
CANADÁ 65
CALIBRE 65
CALIBRE BANDELETA 66
GRIFÓN 67
PATAGONIA 67

ICELAND

REF. 44768 TALLAS 38-50

- Piel nobuck y serraje hidrofugada.
- Cierre de hebillas y cremallerra.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Forro Thinsulate.
- Plantilla extraíble antibacterias Termocomfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

02.

1.0230 G.

EN: Water-repellent Nubuck and split leather. Buckle and zip fastening. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Thinsulate lining. Removable antibacterial thermocomfort insole. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 1023 g.

FR: Nubuck et croûte de cuir hydrofuges. Fermeture par boucles et fermeture Éclair. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Doublure Thinsulate. Première de propreté extractible anti-bactéries Thermocomfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 1023 g.

DE: Wasserabweisendes Nubuk- und Spaltleder. Schnallenund Reißverschluss. Futter aus Gore-Tex® Insulated Comfort. Futter aus Thinsulate. Herausnehmbare antibakterielle Thermocomfort-Inne sohle. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 1023 g.

PT: Pele nobuck e couro curtido de carnaz hidrofugada.Fecho de fivelas e fecho de correr. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Forro Thinsulate. Palmilha extraível antibactérias termoconforto. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 1023 g.

ALASKA

REF. 44765 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Refuerzo en puntera y trasera.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

876 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Nubuck nappa leather. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Rear reinforcement. Rubber toecap. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 876 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa nubuck hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Renforts à l'arrière. Bout en caoutchouc. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 876 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Futter aus Gore-Tex® Insulated Comfort. Spitze und Ferse mit Gummi verstärkt. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 876 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa nobuck hidrofugada. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Reforços no calcanhar. Biqueira de borracha. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 876 g.

MISTRAL

REF. 44770 TALLAS 38-48

21.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Refuerzo en puntera y trasera.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Forro Thinsulate.
- Plantilla extraíble antibacterias termocomfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

874 G.

EN: Nubuck leather. Nappa. Reinforced toecap and back. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Thinsulate lining. Removable antibacterial thermocomfort insole. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 874 g.

FR: Cuir nubuck. Nappa. Renfort au bout et à l'arrière. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. DoublureThinsulate. Première de propreté extractible anti-bactéries Thermocomfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 874 g.

DE: Nubukleder. Nappaleder. Gummiverstärkungen an Spitze und Ferse. Insulated Comfort Gore Tex® Futter. Thinsulate-Futter. Herausnehmbare antibakterielle Thermocomfort-Innensohle. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 874 g.

PT: Pele nobuck. Napa. Reforço na biqueira e calcanhar. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Forro Thinsulate. Palmilha extraível antibactérias termoconforto. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 874 g.

URALES

REF. 44760 TALLAS 36-48

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram®:
- Piso Vibram® Galgo.

694 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 694 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 694 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 694 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 694 g.

CANADÁ

REF. 44761 TALLAS 38-48

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo

730 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa leather. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 730 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 730 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Nappaleder. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 730 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa hidrofugada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 730 g.

CALIBRE

REF. 44470 TALLAS 36-47

22.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

760 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Nappa top water repellent. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 760 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cheville nappa déperlant. Doublure Gore-Te®x Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 760 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes schaft ausNappaleder. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 760 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada . Cano em napa hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 760 g.

CALIBRE BANDELETA

REF. 44469 TALLAS 36-47

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

12.

804 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Nappa top water repellent. Pampa surround band. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 804 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cheville nappa déperlant. Renfort pampa pourtour. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 804 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes schaft aus Nappaleder. Rundum Pampa-verstärkt. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 804 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada . Cano em napa hidrorrepelente. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 804 g.

GRIFÓN

REF. 44763 TALLAS 38-51

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso de caucho Vibram® Galgo.

715 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®.Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Galgo rubber sole. Weight: 715 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® hydrodéperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Galgo. Poids: 715 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®. Futter aus Gore- Tex® Performance Comfort. Vibram® Galgo Kautschuksohle. Gewicht: 715 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® PerformanceComfort. Sola de cauchu Vibram® Galgo. Peso: 715 g.

PATAGONIA

REF. 44892 TALLAS 39-47

12.

- Piel flor gabada.
- Mesh.
- Refuerzo perimetral de goma.
- Forro interior Thinsulate.
- Entresuela phylon.
- Patín de goma.

740 G.

EN: Grain engraved leather. Mesh. Rubber surround reinforcement. Thinsulate inner lining. Phylon midsole. Rubber sole. Weight: 740 g.

FR: Cuir pleine eur gravé. Mesh. Renfort caoutchouc autour de la chaussure. Doublure intérieure Thinsulate. Première phylon. Semelle caoutchouc. Poids: 740 g.

DE: Geprägtes narbenleder. Mesh. Rundherum-Gummiverstärkung. Thinsulate-Futter. Phylon Zwischensohle. Gummisohle. Gewicht: 740 g

PT: Pele flor gravada. Mesh. Reforço perimétrico de borracha.Forro interior Thinsulate. Entressola phylon. Sola de borracha. Peso: 740 g.

05.

PU + VIBRAM®

CHIRUCA®

CYPRESS BANDELETA HI VIS 70
CYPRESS HI VIS 70
CEDRO FORCE HI VIS 71
CEDRO HI VIS 71
GAME FORCE HI VIS 72
GAME HI VIS 72
CARES 73
TROFEO 73
MALVIZ FORCE PRO 74
MALVIZ 74
CAMO 75
BARBET 75
ATENEA 76
ATENEA HI VIS 77

CYPRESS HI VIS

BANDELETA

REF. 43289 TALLAS 38-47

12.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo perimetral.
- Detalles en alta visbilidad.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

712 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Surround reinforcement. High visibility details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 712 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort pourtour. Détails à haute visibilité. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 712 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Rundumverstärkung. Gut sichtbare Details. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 712 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço perimetral. Detalhes de alta visibilidade. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 712 g.

CYPRESS HI VIS

REF. 43288 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera.
- Detalles en alta visbilidad.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

667 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Reinforcement in toe cap. High visibility details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 667 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort au bout. Détails à haute visibilité. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 667 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Verstärkung an der Spitze. Gut sichtbare Details. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 667 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço na biqueira. Detalhes de alta visibilidade. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 667 g.

FORCE CEDRO HI VIS

REF. 43291 TALLAS 38-47

12.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera y trasera
- Detalles en alta frecuencia.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

670 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Reinforced toecap and back. High frequency details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 670 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort au bout et à l'arrière. Détails haute fréquence. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 670 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Gummiverstärkungen an Spitze und Ferse. Hochfrequentes druckdetails. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 670 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço na biqueira e calcanhar. Detalhes de alta frequência. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 670 g.

CEDRO HI VIS

REF. 43290 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Detalles en alta frecuencia.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

655 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. High frequency details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density sole: Polyurethane mid-sole. Vibram® Iron His Vis rubber outer sole. Weight: 655 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Détails haute fréquence. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk semelle double densité. Première de propreté polyurthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 655 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Hochfrequentes druckdetails. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Hawk 2 Dichten-PU-Sohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Iron His Vis- Außensohle aus Gummi. Gewicht: 655 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Detalhes de alta frequência. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades Hawk: Sola intermédia de poliuretano. Sola de cauchu Vibram® Iron His Vis. Peso: 655 g.

GAME HI VIS

FORCE

REF. 43274 TALLAS 38-47

38.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Refuerzo pampa en puntera.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad Hawk:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Impulse HI-VIS.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

657 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Nappa. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Pampa reinforcement in toe cap. Hawk polyurethane midsole. Vibram® Impulse Hi Vis rubber outer sole. The sole will change during 2026. Weight: 657 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Renfort Pampa au bout. Hawk Première de propreté polyuréthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Impulse Hi Vis. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 657 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Nappaleder. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. Pampa-Verstärkung an der Spitze. Hawk 2 PU-Z wischensohle. Vibram® Impulse Hi Vis-Außensohle aus Kautschuk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 657 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Reforço de pampa na biqueira. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse His Vis. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 657 g.

GAME HI VIS

REF. 43274 TALLAS 38-47

08.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron HI-VIS.

592 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Nappa. Gore-Tex® Performance Comfort lining Arena polyurethane midsole. Vibram® Iron Hi Vis rubber outer sole. Weight: 592 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Nappa. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Arena Première de propreté polyuréthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 592 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Nappaleder. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. Arena 2 PU- Z wischensohle. Vibram® Iron Hi Vis-Außensohle aus Kautschuk. Gewicht: 592 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Napa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse His Vis. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 592 g.

CARES

REF. 43280 TALLAS 38-47

02.

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad Hawk:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Impulse.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

562 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Nappa top. Water repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double-density sole: Hawk Polyurethane mid-sole. Vibram® Impulse rubber outer sole. The sole will change during 2026. Weight: 567 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cheville nappa. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk Semelle double densité. Première de propreté polyuréthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Impulse. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 567 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Schaft aus Nappaleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. Hawk 2-Dchten-PUSohle: PU-Zwischensohle. Vibram® Impulse- Außensohle aus Gummi. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 567 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cano em napa. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 567 g.

TROFEO

REF. 43269 TALLAS 38-47

01.

02.

- Piel serraje hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

577 G.

EN: Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena Polyurethane midsole. Vibram® Iron rubber outer sole. Weight: 577 g.

FR: Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Arena Première de propreté polyuréthan. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron. Poids : 577 g.

DE: Wasserabweisendes Spaltleder. Wasserabweisendes. Cordura®-Gewebe. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. Arena 2 PU Zwischensohle. Vibram® Iron-Außensohle aus Kautschuk. Gewicht: 577 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrorrepelente. hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Arena. Sola de cauchu Vibram® Iron. Peso: 577 g.

MALVIZ PRO

REF. 43259 TALLAS 38-47

FORCE

12.

- Piel nobuck engrasada hidrofugada.
- Napa nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad Hawk:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Impulse.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

645 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent nappa. Reinforcement in toe cap. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk polyurethane midsole. Vibram® Impulse rubber outer sole. The sole will change during 2026. Weight: 645 g.

FR: Cuir pleine fleur graissé hydrofuge. Nappa hydrofuge. Renfort au bout. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk Première de propreté polyuréthane. Semelle en caoutchouc Vibram® Impulse. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 645 g.

DE: Wasserabweisendes geöltes nubuk-leder. Wasserabweisendes nappaleder. Verstärkung an der Spitze. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. Hawk 2 PU-Zwischensohle. Vibram® Impulse Außensohle aus Kautschuk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 645 g.

PT: Pele de couro untada hidrofugada. Napa hidrofugada. Reforço na biqueira. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 645 g.

MALVIZ

REF. 43267 TALLAS 38-47

01.

- Piel serraje hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron HI-VIS.

611 G.

EN: Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena Polyurethane midsole. Vibram® Iron Hi Vis rubber outer sole.Weight: 611 g.

FR: Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Hawk Première de propreté polyuréthane Arena. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis. Poids: 611 g.

DE: Wasserabweisendes Spaltleder. Wasserabweisendes Cordura®. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. 2 PU-Zwischensohle. Vibram® Iron Hi Vis-Außensohle aus Kautschuk Arena. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 611 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Arena. Sola de cauchu Vibram® Iron Hi Vis. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 611 g.

BARBET

REF. 43271 TALLAS 38-47

21.

- Piel serraje estampado camuflaje.
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo pampa en puntera.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad Hawk:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Impulse.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

602 G.

EN: Camouflage pattern split leather. Water-repellent Cordura®. Pampa reinforcement in toe cap. Gore-Tex Performance Comfort lining. Hawk Polyurethane midsole. Vibram® Impulse rubber outer sole. The sole will change during 2026. Weight 602 g.

FR: Croûte de cuir imprimé camouflage. Cordura® déperlant. Renfort Pampa au bout. Doublure Gore-Tex Performance Comfort. Hawk Première de propreté polyuréthan. Semelle en caoutchouc Vibram® Impulse. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 602 g.

DE: Spaltleder im Tarndruck. Wasserabweisendes. Cordura®-Gewebe. Gore-Tex Performance Comfort- Futter. Pampa-Verstärkung an der Spitze. Hawk 2 PU Zwischensohle. Vibram® Impulse-Außensohle aus Kautschuk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 602 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz estampado camuflagemCordura® hidrorrepelente. hidrorrepelente. Reforço de pampa na biqueira. Forro Gore-Tex Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 602 g.

CAMO

REF. 43270 TALLAS 38-47

21.

- Piel serraje estampado camuflaje.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad Hawk:
  - Entresuela poliuretano.
  - Patín de caucho Vibram® Impulse.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

573 G.

EN: Camouflage pattern split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex Performance Comfort lining. Hawk Polyurethane midsole. Vibram® Impulse rubber outer sole. The sole will change during 2026. Weight 573 g.

FR: Croûte de cuir imprimé camouflage. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex Performance Comfort. Hawk Première de propreté polyuréthan. Semelle en caoutchouc Vibram® Impulse. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 573 g.

DE: Spaltleder im Tarndruck. Wasserabweisendes. Cordura®-Gewebe. Gore-Tex Performance Comfort- Futter. Hawk 2 PU Zwischensohle. Vibram® Impulse-Außensohle aus Kautschuk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 573 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz estampado camuflagemCordura® hidrorrepelente. hidrorrepelente. Forro Gore-Tex Performance Comfort. Sola intermédia poliuretano Hawk. Sola de cauchu Vibram® Impulse. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 573 g.

ATENEA

NEW MODEL

REF. 43263 TALLAS 38-47

- Piel nobuck hidrofugada.
- Material textil técnico antidesgarro y antiabrasión.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron.

619 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Technical ripstop and abrasion-resistant fabric.Pampa surround band. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Iron rubber outer sole, polyurethane midsole Arena. Weight: 619 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Tissu technique résistant aux déchirures et à l'usure. Renfort pampa pourtour. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron, Semelle intermédiaire en polyuréthane Arena. Poids: 619 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Technische reißfeste und abriebfeste textilie. Rundum Pampa-verstärkt. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. Vibram® Iron Kautschuksohle, Zwischensohle aus Polyurethan Arena. Gewicht: 619 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Tecido técnico durável, resistente a rasgões e abrasão. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Iron, Entressola em poliuretano Arena. Peso: 619 g.

ATENEA HI VIS

NEW MODEL

REF. 43263 TALLAS 38-47

- Piel nobuck hidrofugada.
- Material textil técnico antidesgarro y antiabrasión.
- Refuerzo perimetral de pampa.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano Arena.
  - Patín de caucho Vibram® Iron Hi Vis.

22.

11.

619 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Technical ripstop and abrasion-resistant fabric.Pampa surround band. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Vibram® Iron Hi Vis rubber outer sole, polyurethane midsole Arena. Weight: 619 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Tissu technique résistant aux déchirures et à l'usure. Renfort pampa pourtour. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle en caoutchouc Vibram® Iron Hi Vis, Semelle intermédiaire en polyuréthane Arena. Poids: 619 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Technische reißfeste und abriebfeste textilie. Rundum Pampa-verstärkt. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. Vibram® Iron Hi Vis Kautschuksohle, Zwischensohle aus Polyurethan Arena. Gewicht: 619 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Tecido técnico durável, resistente a rasgões e abrasão. Reforço perimetral de pampa. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de cauchu Vibram® Iron Hi Vis, Entressola em poliuretano Arena. Peso: 619 g.

06.

MUJER

CHIRUCA®

TAIGA 80
PANTICOSA 81

TAIGA | LADY

REF. 43362 TALLAS 36-42

- Piel nobuck hidrofugada.
- Materiales sintéticos.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de poliuretano Trail.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

08.

485 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Synthetic material. Gore-Tex® Performance. Comfort lining. Trail double-density polyurethane sole. The sole will change during 2026. Weight: 485 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Matériaux synthétiques. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Trail. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 405 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Synthetische Materialien. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. 2-Dichten-PU- Sohle Trail. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 485 g

PT: Pele nobuck hidrofugada. Materiais sintéticos. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Trail. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 485 g.

PANTICOSA | LADY

REF. 43075 TALLAS 36-42

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Prisma.
  - Patín de poliuretano.

12.

405 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena double density polyurethane sole. Weight: 405 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 405 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. 2-Dichten-PU-Sohle Arena. Gewicht: 405 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 405 g.

07.

POLIURETANO

CHIRUCA®

SEQUOIA FORCE 84
SEQUOIA 84
TECKEL 85
GALICIA 85
NEVADA PLUS 86
MAINE PRO 86
TORCAZ 87
POINTER 87
TAIGA 88
SABUESO 88
SABANA 89
AZOR 89

SEQUOIA

REF. 43364 TALLAS 38-47

FORCE

12.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura hidrofugada.
- Refuerzo en puntera.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de poliuretano Hawk.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

611 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Reinforced toecap. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double-density polyurethane sole. The sole will change during 2026. Weight: 611 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Renfort au bout. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bidensité Hawk. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 611 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. VerstärkteGummispitze. Gore-Tex® Performance Comfort-Futter. 2-Dichten-PU- Sohle Hawk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 611 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Reforço na biqueira. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Hawk. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 611 g.

SEQUOIA

REF. 43363 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de poliuretano Hawk.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

585 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double-density polyurethane sole. The sole will change during 2026. Weight: 585 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bidensité Hawk. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 585 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®-Nylon. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. 2-Dichten-PU- Sohle Hawk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 585 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Hawk. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 585 g.

TECKEL

REF. 43030 TALLAS 38-47

01.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de poliuretano Hawk.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

525 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Hawk double density polyurethane sole. The sole will change during 2026. Weight: 525 g.

FR: Nubuck hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Hawk. La semelle changera au cours de 2026. Poids: 525 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura® Gewebe. Gore-Tex® Performanc Comfort- Futter. 2-Dichten-PUSohle Hawk. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 525 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Hawk. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 525 g.

GALICIA

REF. 43030 TALLAS 38-47

02.

- Piel flor mate.
- Cordura® hidrogugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretano Hawk.

540 G.

EN: Matt grain leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena double density polyurethane sole. Weight: 540 g.

FR: Cuir pleine fleur mat. Cordura® hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 540 g.

DE: Mattes Narbenleder. Hydrophobiertes Cordura®. Gore-Tex® PerformanceComfort-Futter. 2-Dichten-PU-Sohle Arena. Gewicht: 540 g.

PT: Pele couro de grão mate Cordura® hidrofugada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola em Poliuretano bidensidade Arena. Peso: 540 g.

NEVADA PLUS

REF. 43085 TALLAS 38-47

42.

- Piel flor hidrofugada.
- Piel serraje hidrofugada
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera de pampa.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Piso bidensidad:
- - Entresuela poliuretano expandido Arena.
- - Patín de poliuretano.

725 G.

EN: Water-repellent grain leather. Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Pampas reinforcement in the tip. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Polyurethane Arena double-density sole. Weight: 725 g.

FR: Cuir pleine fleur hydrofuge. Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® hydrofuge. Renfort de pampa sur bout. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Semelle en polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 725 g.

DE: Wasserabweisendes Narbenleder. Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®. Verstärkung aus Pampa. Gore-Tex® Insulated Comfort-Futter. System. 2-Dichten-PU Sohle Arena. Gewicht: 725 g.

PT: Flor de pele hidrofugada. Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrofugada. Reforço de pampa nabiqueira. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 725 g.

MAINE PRO

REF. 43124 TALLAS 38-47

02.

- Piel flor hidrofugada.
- Piel serraje hidrofugada
- Cordura® hidrofugada.
- Refuerzo en puntera de pampa.
- Forro Gore-Tex® Insulated Comfort.
- Piso bidensidad:
- - Entresuela poliuretano expandido Arena.
- - Patín de poliuretano.

737 G.

EN: Water-repellent grain leather. Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Pampas reinforcement in the tip. Gore-Tex® Insulated Comfort lining. Polyurethane Arena double-density sole. Weight: 737 g.

FR: Cuir pleine fleur hydrofuge. Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® hydrofuge. Renfort de pampa sur bout. Doublure Gore-Tex® Insulated Comfort. Semelle en polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 737 g.

DE: Wasserabweisendes Narbenleder. Wasserabweisendes Nubukleder. Wasserabweisendes Cordura®. Verstärkung aus Pampa. Gore-Tex® Insulated Comfort-Futter. System. 2-Dichten-PU Sohle Arena. Gewicht: 737 g.

PT: Flor de pele hidrofugada. Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrofugada. Reforço de pampa nabiqueira. Forro Gore-Tex® Insulated Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 737 g.

01.

TORCAZ

REF. 43069 TALLAS 38-47

- Piel serraje hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretan.

585 G.

EN: Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena double density polyurethane sole. Weight: 585 g.

FR: Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 585 g.

DE: Wasserabweisendes Spaltleder. Wasserabweisendes Cordura®. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. 2-Dichten-PU-Sohle Arena. Gewicht: 585 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 585 g.

POINTER

REF. 43070 TALLAS 36-47

- Piel serraje hidrofugada.
- Cordura® hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretano.

01.

02.

537 G.

EN: Water-repellent split leather. Water-repellent Cordura®. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Arena double density polyurethane sole. Weight: 537 g.

FR: Croûte de cuir hydrofuge. Cordura® déperlant. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 537 g.

DE: Wasserabweisendes Spaltleder. Wasserabweisendes Cordura®. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. 2-Dichten-PU-Sohle Arena. Gewicht: 537 g.

PT: Pele couro curtido de carnaz hidrofugado. Cordura® hidrorrepelente. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Arena. Peso: 537 g.

TAIGA

REF. 43362 TALLAS 38-47

02.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Materiales sintéticos.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido.
  - Patín de poliuretano Hawk.
- Cambio de suela a lo largo de 2026.

513 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Synthetic material. Gore-Tex® Performance. Comfort lining. Trail double-density polyurethane sole. The sole will change during 2026. Weight: 513 g.

FR: Water-repellent Nubuck leather. Synthetic material. Gore-Tex® Performance. Comfort lining. Trail double-density polyurethane sole. La semelle changera au cours de 2026.Weight: 513 g.

DE: Wasserabweisendes Nubukleder. Synthetische Materialien. Gore-Tex® Performance Comfort- Futter. 2-Dichten-PU- Sohle Trail. Die Sohle wird im Laufe des Jahres 2026 geändert. Gewicht: 513 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Materiais sintéticos. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de poliuretano bidensidade Trail. A sola mudará ao longo de 2026. Peso: 513 g.

SABUESO

REF. 43014 TALLAS 38-47

01.

- Piel serraje.
- Cordura® hidrorrepelente.
- Forro Draïtex.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Arena.
  - Patín de poliuretano.

515 G.

EN: Split leather. Water-repellent Cordura . Draïtex lining. Arena double density polyurethane sole. Weight: 515 g.

FR: Croûte de cuir Cordura® déperlant. Doublure Draïtex. Semelle polyuréthane bi-densité Arena. Poids: 515 g.

DE: Spaltleder. Wasserabweisendes Cordura®. Futter aus Draïtex. 2-Dichten-PU-Sohle Arena. Gewicht: 515 g.

PT: Couro curtido de carnaz. Cordura® hidrorrepelente. Forro Draïtex. Sola poliuretano bidensidade Arena. Peso: 515 g.

SABANA

REF. 44312 TALLAS 36-47

- Piel serraje.
- Lona forrada.
- Piso de goma Leyre de CHIRUCA®.

600 G.

EN: Split leather. Lined canvas. CHIRUCA® Leyre rubber sole. Weight: 600 g.

FR: Croûte de cuir. Toile doublée. Semellecaoutchouc Leyre de CHIRUCA®. Poids: 600 g.

DE: Spaltleder gefüttertes Leinengewebe. CHIRUCA® Leyre Gummisohle. Gewicht: 600 g.

PT: Couro curtido de carnaz. Lona forrada. Sola de borracha Leyre da CHIRUCA®. Peso: 600 g.

AZOR

REF. 44311 TALLAS 36-47

- Piel Box-Calf hidrofugada.
- Lona forrada.
- Ganchos H.R.T. negro antioxidante.
- Suela de goma Leyre de CHIRUCA®.

680 G.

EN: Water repellent Box-Calf. Lined canvas. Black rustproof H.R.T. hooks. CHIRUCA® Leyre rubber sole. Weight: 680 g.

FR: Cuir Box-Calf hydrofuge. Toile doublée. Crochets H.R.T. Noirs inoxydables. Semellecaoutchouc Leyre de CHIRUCA®. Poids: 680 g.

DE: Wasserabweisendes Box-calf. Spaltleder gefüttertes Leinengewebe. Rostfreie schwarze HRT-Haken. CHIRUCA® Leyre Gummisohle. Gewicht: 680 g.

PT: Pele Box-Calf hidrofugada. Lona forrada. Ganchos H.R.T. pretos inoxidáveis. Sola de borracha Leyre da CHIRUCA®. Peso: 680 g.

08.

DESCANSO

CHIRUCA®

SERBAL 92
MONTREAL 92
OTTAWA 93
SIDNEY 93
IRLANDA 94
METROPOLITAN 94
ÁVILA 95
ÁVILA LADY 95

SERBAL

REF. 43006 TALLAS 38-47

02.

- Piel nobuck.
- Ajustes elásticos.
- Piso bidensidad:
  - Entresuela poliuretano expandido Primsa.
  - Patín de poliuretano.

405 G.

EN: Nubuck leather. Elastic fastening. Primsa double density polyurethane sole. Weight: 405 g.

FR: Nubuck. Réglages élastiques. Semelle polyuréthane bi-densité Prisma. Poids: 405 g.

DE: Nubukleder. Elastische Passform. 2-Dichten-PU-Sohle Prisma. Gewicht: 405 g.

PT: Pele Nobuck. Ajustes elásticos. Sola de poliuretano bidensidade Prisma. Peso: 405 g.

12.

MONTREAL

REF. 44847 TALLAS 39-46

01.

- Piel nobuck y serraje grabada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso 2 desidades:
  - Entresuela phylon.
  - Patín Vibram® Omnific compuesto Megagrip®.

MEGAGRIP

493 G.

EN: Engraved Nubuck and leather. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Phylon midsole. Vibram® Omnific Megagrip outer sole. Weight: 493 g.

FR: Cuir nubuck et croûte de cuir gravé. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle 2 densités: Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc Vibram® Omnific Megagrip. Poids: 493 g.

DE: Geprägtes Nubuk- und Spaltleder. Gore-Tex® Performance Comfort Futter. 2-Dichten-Sohle:Phylon-Zwischensohle. Vibram® Omnific Megagrip Außensohle aus Gummi. Gewicht: 493 g.

PT: Pele nobuck e couro curtido gravada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de phylon. Patim de borracha Vibram® Omnific composto Megagrip. Peso: 493 g.

OTTAWA

REF. 44836 TALLAS 39-46

01.

02. NEW COLOR

05.

NEW COLOR

- Piel nobuck grabada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso 2 desidades:
  - Entresuela phylon.
  - Patín Vibram® Omnific compuesto Megagrip®

GORE-TEX · MEGAGRIP

412 G.

EN: Engraved Nubuck. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Phylon midsole. Vibram® Omnific Megagrip outer sole. Weight: 412 g.

FR: Cuir nubuck gravé. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle 2 densités: Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc Vibram® Omnific Megagrip. Poids: 412 g.

DE: Geprägtes Nubuk. Gore-Tex® Performance Comfort Futter. 2-Dichten-Sohle:Phylon-Zwischensohle. Vibram® Omnific Megagrip Außensohle aus Gummi. Gewicht: 412 g.

PT: Pele nobuck gravada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de phylon. Patim de borracha Vibram® Omnific composto Megagrip. Peso: 412 g.

SIDNEY

REF. 44812 TALLAS 39-46

- Piel nobuck grabada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso 2 desidades:
  - Entresuela phylon.
  - Patín Vibram® Omnific compuesto Megagrip® y Traction Lug.

01.

GORE-TEX · MEGAGRIP · TRACTION LUG

376 G.

EN: Engraved Nubuck. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Phylon midsole. Vibram® Zermat Megagrip and Traction Lug outer sole. Weight: 376 g.

FR: Cuir nubuck gravé. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle 2 densités: Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc Vibram® Zermat Megagrip et Traction Lug. Poids: 376 g.

DE: Geprägtes Nubuk. Gore-Tex® Performance Comfort Futter. 2-Dichten-Sohle:Phylon-Zwischensohle. Vibram® Zermat Megagrip und Traction Lug Außensohle aus Gummi. Gewicht: 376 g.

PT: Pele nobuck gravada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de phylon. Patim de borracha Vibram® Zermat composto Megagrip® e Traction Lug®. Peso: 376 g.

IRLANDA

NEW MODEL

REF. 45511 TALLAS 39-47

02.

08.

- Piel nobuck hidrofugada.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso 2 desidades:
  - Entresuela phylon.
  - Patín Vibram® August compuesto Megagrip®.

MEGAGRIP

411 G.

EN: Water-repellent Nubuck leather. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Phylon midsole. Vibram® August Megagrip® and Traction Lug® outer sole. Weight: 411 g.

FR: Cuir nubuck hydrofuge. Doublure Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle 2 densités: Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc Vibram® August Megagrip® et Traction Lug®. Poids : 411 g.

DE: Hydrophobiertes Nubukleder. Gore-Tex® Performance Comfort Futter. 2-Dichten-Sohle:Phylon-Zwischensohle. Vibram® August Megagrip® und Traction Lug® Außensohle aus Gummi. Gewicht: 411 g.

PT: Pele nobuck hidrofugada. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de phylon. Patim de borracha Vibram® August composto Megagrip® e Traction Lug®. Peso: 411 g.

METROPOLITAN

REF. 44832 TALLAS 39-46

03.

22.

- Piel nobuck grabada.
- Detalles de cordura.
- Forro Gore-Tex® Performance Comfort.
- Piso 2 desidades:
  - Entresuela phylon.
  - Suela de goma.

410 G.

EN: Engraved Nubuck leather. Cordura details. Gore-Tex® Performance Comfort lining. Double density sole: Phylon midsole. Rubber sole. Weight: 410 g.

FR: Nubuck gravé. Détails en Cordura. Gore-Tex® Performance Comfort. Semelle 2 densités: Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc. Poids: 410 g.

DE: Geprägtes Nubukleder. Verzierungen aus Cordura. Futter aus Gore-Tex® Performance Comfort. 2-Dichten-Sohle: Phylon-Zwischensohle. Gummisohle. Gewicht: 410 g.

PT: Pele nobuck gravada. Detalhes de cordura. Anilhas de latão. Forro Gore-Tex® Performance Comfort. Sola de duas densidades: Sola intermédia de phylon. Sola de borracha. Peso: 410 g.

ÁVILA

REF. 44918 TALLAS 39-46

02.

03.

- Material textil y sintético.
- Detalles en alta frecuencia.
- Refuerzo en puntera y trasera.
- Forro Gore-Tex® Extended Comnfort.
- Suela 2 desidades:
  - Entresuela de phylon.
  - Suela de goma.

359 G.

EN: Textile and synthetic material. High frequency details. Reinforced toecap and back. Extended Comfort Gore-Tex® lining. Double density sole: Phylon midsole. Rubber sole. Weight: 359 g.

FR: Matériau textile et synthétique. Détails haute fréquence. Renfort de protection en pointe du pied et talon. Doublure Gore-Tex® Extended Comfort.Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc. Poids : 359 g.

DE: Textilgewebe Material und Synthetisches. Hochfrequentes druckdetails. Reißfester Verstärkte Gummispitze und Hinten. Gore-Tex® Extended Comfort- Futter Comfort. 2-Dichten-Sohle: Phylon-Zwischensohle. Gummisohle. Gewicht: 359 g.

PT: Material têxtil e sintético. Pormenores de alta frequência. Biqueira e traseira reforçadas. Forro Gore-Tex® Extended Comfort. Sola de 2 densidades: Sola intermédia em Phylon. Sola exterior de borracha. Peso: 359 g.

ÁVILA LADY

REF. 44918 TALLAS 36-42

08.

NEW COLOR

07.

13.

- Material textil y sintético.
- Detalles en alta frecuencia.
- Refuerzo en puntera y trasera.
- Forro Gore-Tex® Extended Comnfort.
- Suela 2 desidades:
  - Entresuela de phylon.
  - Suela de goma.

300 G.

EN: Textile and synthetic material. High frequency details. Reinforced toecap and back. Extended Comfort Gore-Tex® lining. Double density sole: Phylon midsole. Rubber sole. Weight: 300 g.

FR: Matériau textile et synthétique. Détails haute fréquence. Renfort de protection en pointe du pied et talon. Doublure Gore-Tex® Extended Comfort.Semelle intermédiaire en phylon. Semelle caoutchouc. Poids : 300 g.

DE: Textilgewebe Material und Synthetisches. Hochfrequentes druckdetails. Reißfester Verstärkte Gummispitze und Hinten. Gore-Tex® Extended Comfort- Futter Comfort. 2-Dichten-Sohle: Phylon-Zwischensohle. Gummisohle. Gewicht: 300 g.

PT: Material têxtil e sintético. Pormenores de alta frequência. Biqueira e traseira reforçadas. Forro Gore-Tex® Extended Comfort. Sola de 2 densidades: Sola intermédia em Phylon. Sola exterior de borracha. Peso: 300 g.

09.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

CHIRUCA®

CONSEJOS 98
CORDONES 99
CORDONES NARANJAS 99
PLANTILLAS 100
CEPILLO LIMPIEZA 100
NATURAL CREAM 101
DESODORANTE 101
HIDROFUGANTE 101

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

BOTAS CHIRUCA

1. Tras su uso, dejar airear y secar la humedad de forma natural. No acelerar el secado acercándolas a una fuente de calor, porque las pieles de deshidratan y acartonan.

2. Eliminar la humedad interior rellenando la bota con papel de periódico.

3. Cuando estén secas, cepillarlas suavemente para retirar la suciedad.

4. Limpiarlas sólo con un paño con agua tibia o ligeramente jabonosa.

5. A continuación extender por el calzado la crema natural CHIRUCA®. Nutre la piel y evita grietas, sin obstuir la transpiración.

6. Usar de manera regular hidrofugante CHIRUCA® porque evita el aumento de peso de las botas al mantener las pieles y corduras secas. Además repele la suciedad y las manchas.

7. Elimina las bacterias y malos olores con desodorante CHIRUCA®.

Advice
CARE AND MAINTENANCE

1. After use, leave the shoe or boot to air and dry naturally. Do not try to speed up the drying process by putting them close to a heat source because the leather may deshydrate and stiffen. 2. Get rid of interior damp by filling the boot with crumpled newspaper. 3. Once they are dry, brush the boots gently to remove dirt. 4. Only clean them with a cloth soaked in water or a mild soapy solution. 5. Next, rub CHIRUCA® natural cream into the shoe or boot. This nourishes the leather and prevents cracking, without restricting breathability. 6. Use CHIRUCA® waterproofing treatment regularly as this prevents your boots from becoming heavier and helps to keep the leather and fabric dry. It also repels dirt and stains. 7. Eliminate bacteria and odors with CHIRUCA® deodorant.

Conseils
SOIN ET ENTRETIEN

1. Après usage, laisser la chaussure à l'air pour qu'elle sèche naturellement. Ne pas chercher à accélérer le séchage en utilisant une source de chaleur car les cuirs se déhydratent et perdent leur souplesse. 2. Éliminer l'humidité intérieure en bourrant la chaussure de papier journal. 3. Une fois les chaussures sèches, les brosser doucement pour éliminer la saleté. 4. Pour nettoyer les chaussures, utiliser uniquement un chiffon mouillé d'eau tiède ou légèrement savonneuse. 5. Ensuite, étaler une couche de crème naturelle CHIRUCA®. Elle nourrit le cuir et évite qu'il ne se craquelle sans gêner la transpiration. 6. Utiliser régulièrement l'hydrofuge CHIRUCA® pour éviter l'alourdissement des chaussures en maintenant secs les cuirs et les corduras. De plus, il repousse la saleté et les taches. 7. Élimine les bactéries et les mauvaises odeurs avec le déodorant CHIRUCA®.

Tipps
REINIGUNG UND PFLEGE

1. Nach der Benutzung auf natürliche Art lüften und trocknen. Den Trocknungsprozess nicht mittels einer Wärmequelle beschleunigen, weil das Leder austrocknen und steif werden könnte. 2. Innere Feuchtigkeit dadurch beseitigen, dass Sie Zeitungspapier in den Stiefel stopfen. 3. Nach dem Trocknen leicht bürsten, um den Schmutz zu entfernen. 4. Mit einem Tuch mit lauwarmem Wasser oder etwas Seifenlauge reinigen. 5. Danach mit der natürlichen Schuhcreme CHIRUCA® einreiben: Das pflegt das Leder und vermeidet Risse ohne die Atmungsfähigkeit zu beeinflussen. 6. Regelmäßig das Imprägnierspray von CHIRUCA® benutzen, weil es vermeidet, dass die Stiefel durch Feuchtigkeit schwerer werden, weil es Leder und Gewebe trocken hält. Es ist auch schmutz- und fleckenabweisend. 7. Eliminiert die Bakterien und schlechte Gerüche mit dem Deodorant CHIRUCA®.

Conselhos
CUIDADO E MANUTENÇÃO

1. Depois de usar, deixar arejar e secar a humidade de forma natural. Não acelerar a secagem aproximando-as de uma fonte de calor, porque as peles se desidratam e engelham. 2. Eliminar a humidade interior enchendo a bota com papel de jornal. 3. Quando estiverem secas, escová-las suavemente para retirar a sujidade. 4. Limpá-las apenas com um pano com água morna ou ligeiramente ensaboada. 5. De seguida, aplicar no calçado a pomada natural CHIRUCA®. Alimenta a pele e evita gretas, sem obstruir a transpiração. 6. Usar de maneira regular hidrofugante CHIRUCA® porque evita o aumento de peso das botas ao manter as peles e corduras secas. Além disso, repele a sujidade e as manchas. 7. Elimina os maus odores, proporcionando um odor agradável, desodirzante CHIRUCA®.

CORDONES

REF. 4599948 / 4599949 / 4599950

- Cordón de poliéster hidrofugado de alta resistencia a la rotura y al desgaste, flexible y elástico.
- Colores marrón (30 unidades).
- Se presenta en un atractiva caja-display.
- Longitud:
  - 30 pares/160cm. Ref: 4599948
  - 30 pares/180cm. Ref: 4599949
  - 30 pares/240cm. Ref: 4599950

EN: HUNTING LACES
Waterrepellent polyester lace with high resistance to breaking and wear, flexible and elastic. Brown colour. Presented in an attractive display box. Length: 30pairs/160 cm. Ref. 4599948 - 30 pairs/180 cm. Ref.4599949 - 30 pairs/240 cm. Ref. 4599950.

FR : LACETS CHASSE
Lacets en polyester hydrofuge à haute résistance aux déchirures et à l'usure, flexibles et élastiques. Couleurs marron. Disposés dans une belle boîteprésentoir. Longueur: 30 pairs/160 cm. Ref. 4599948 - 30 pairs/180 cm. Ref. 4599949 - 30 pairs/240 cm. Ref. 4599950.

DE: SCHNÜRSENKEL JAGD
Schnürsenkel aus hydroph biertem Polyester aus hoher Dichte. Reißund verschleißfest, nachgiebig und elastisch.In Brau. Warenpräsentation im Palettendisplay. Länge: 30 pairs/160 cm. Ref. 4599948 - 30 pairs/180 cm. Ref. 4599949 - 30 pairs/240 cm. Ref. 4599950.

PT: ATACADORES CAÇA
Cordão de poliéster hidrofugado de alta resistência à rotura e ao desgaste, flexível e elástico. Cores: castanho. Apresentado numa atraente caixa expositora. Comprimeto: 30 pairs/160 cm. Ref. 4599948 - 30 pairs/180 cm. Ref. 4599949 - 30 pairs/240 cm. Ref. 4599950.

CORDONES NARANJAS

REF. 4599901

- Cordón de poliéster hidrofugado de alta resistencia a la rotura y al desgaste, flexible y elástico.
- Color naranja alta visibilidad.
- Se presenta en una atractiva caja-display.
- Longitud: 15 pares / 160cm

EN: HUNTING LACES
Waterrepellent polyester lace with high resistance to breaking and wear, flexible and elastic. Orange colors (high visibility). Presented in an attractive display box. Length: 160 cm / 15 pairs.

FR : LACETS CHASSE
Lacets en polyester hydrofuge à haute résistance aux déchirures et à l'usure, flexibles et élastiques. Couleurs orange haute visibilité. Disposés dans une belle boîte présentoir. Longueur: 160 cm / 15 pairs.

DE: SCHNÜRSENKEL JAGD
Schnürsenkel aus hydroph biertem Polyester aus hoher Dichte. Reißund verschleißfest, nachgiebig und elastisch.In Orange hohe Sichtbarkeit. Warenpräsentation im Palettendisplay. Länge: 160 cm / 15 pairs.

PT: ATACADORES CAÇA
Cordão de poliéster hidrofugado de alta resistência à rotura e ao desgaste, flexível e elástico. Cores: laranja alta visibilidade. Apresentado numa atraente caixa expositora. Comprimeto: 160 cm / 15 pairs

PLANTILLAS

REF. 4599945 TALLAS 36-47

- Plantilla de poliuretano de alta densidad.
- Confort total 100% traspirable.
- Flexibles.
- Antibacterias.
- Ergonómicas.
- Elevada resistencia a la abrasión.
- Gran absorción y eliminación de agua.

EN: INSOLES
High density polyurethane insoles. Total comfort 100% breathable. Light. Flexible. Antibacterial. Ergonomic. High resistance to abrasion. Great water absorption and elimination.

FR: PREMIÈRES DE PROPRETÉ
Premières de propreté en polyuréthane haute densité. Confort total 100 % transpirables. Légères. Souples.Anti-bactéries. Ergonomiques. Grande résistance à l'abrasion. Grande absorption et élimination de l'eau.

DE: EINLEGESOHLE
Einlegesohle aus Polyurethan in hoher Dichte. Absoluter Komfort, 100% atmungsaktiv. Leicht und biegsam. Antibakteriell. Ergonomisch. Sehrverschleißre sistent. Sehr saugfähig, entfernt Feuchtigkeit schnell

PT: PALMILHAS
Palmilhas de poliuretano de alta densidade. Conforto total 100 % transpirável. Leves. Flexíveis. Antibactérias. Ergonómicas. Elevada resistência à abrasão. Grande absorção e eliminação de água.

LIMPIEZA CEPILLO

REF. 4599958 TALLAS ÚNICA/ONE SIZE

- Cepillo de limpieza del calzado.
- Apto para serraje y nobuck.
- La cara sintética sirve para quitar el polvo/tierra y reavivar el serraje y nobuck.
- La limpieza lateral sintética limpia en profundidad las costuras del calzado y los lugares de difícil acceso.
- La cara de nylon reaviva el serraje y nobuck.

EN: CHIRUCA BRUSH
Footwear cleaning brush. Suitable for split leather and nubuck. The synthetic face serves to remove dust/ dirt and rekindle the split leather and nubuck. Synthetic side cleaning cleans footwear seams and hard to reach places in depth. The nylon face rekindles the split leather and nubuck.

FR: BROSSE CHIRUCA
Brosse pour la propreté de chaussures. Apte pour croûte de cuir et nubuck. Le côté synthétique sert à retirer la poussière/- terre et à raviver la croûte et le nubuck. Le nettoyage latéral synthétique nettoie en profondeur les coutures des chaussures et les endroits d'accès difficile. Le côté en nylon ravive la croûte et le nubuck.

DE: CHIRUCA BÜRSTE
Bürste zum Reinigen der Schuhe. Geeignet für Rauleder und Nubukleder. Die synthetische Seite dient zur Beseitigung von Staub/ Erde und um das Rauleder und Nubukleder aufzufrischen. Die seitliche, synthetische Reinigungsbürste reinigt die Nähte der Schuhe und die schwer zugänglichen Bereiche. Die Nylonseite frischt das Rauleder und das Nubukleder auf.

PT: ESCOVA CHIRUCA
Escova para a limpeza de calçado. Preparada para couro curtido e nobuck. A face sintética serve para retirar o pó/terra e reavivar o couro curtido e o nobuck. A limpeza lateral sintética limpa em profundidade as costuras do calçado e os lugares de difícil acesso. A face de nylon reaviva o couro curtido e o nobuck.

NATURAL CREAM

REF. 4599915 TUBO 75 ml

- Natural Cream de CHIRUCA® deja los calzados perfectos.
- Es una crema suave y nutriente a base de acietes naturales que evita grietas, nutre, no obstruye la transpiración y es compatible con membranas tipo Gore-Tex®.

EN: NATURAL CREAM
The new Natural Cream from CHIRUCA® leaves your footwear in perfect condition. A soft, nourishing cream based on natural oils that preventscracks from appearing, nourishes, does not restrict breathability and is compatible with Gore-Tex® type membranes.

FR: CRÈME NATURELLE
La nouvelle Natural Cream de CHIRUCA® pour un entretien parfait des chaussures. Une crème onctueuse et nourrissante à base d'huilesnaturelles qui évite les craquelures, sans empêcher la transpiration, compatible avec les membranes type Gore-Tex®.

DE: NATÜRLICHE SCHUHCREME
Die natürliche Schuhcreme von CHIRUCA® pflegt Ihre Schuhe perfekt. Eine zarte, nährende Creme aus natürlichen Ölen, die Risse vermeidet und den Schuh pflegt und dabei nicht die für die Atmungsaktivität wichtigen Poren verstopft. Geeignet auch für Membranen vom Typ Gore-Tex®.

PT: POMADA NATURAL
A nova Natural Cream da CHIRUCA® deixa o calçado perfeito. É uma pomada suave e nutriente à base de óleos naturais que, evita gretas, alimenta, não obstrui a transpiração e é compatível com membranas de tipo Gore-Tex®.

DESODORANTE

REF. 4599957 VAPORIZADOR AEROSOL 125 ml

- Elimina los malos olores proporcionando un olor agradable tras la aplicación.

EN: DEODORANT
Eliminates odors by providing a pleasant smell afterapplication.

FR: DÉODORANT
Élimine les mauvaises odeurs en apportant un parfum agréable après l'application.

DE: GERUCHSTILG END
Eliminiert schlechte Gerüche und sorgt nach der Anwendung für einen angenehmen Geruch.

PT: DESODORIZANTE
Elimina os maus odores, proporcionando um odor agradávelapós a aplicação.

HIDROFUGANTE

REF. 4599956 VAPORIZADOR 150 ml

- Protección contra la humedad y suciedad en todo tipo de piel y textil.
- Formulación a base de agua, sin disolventes.
- Compatible con Gore-Tex®.
- Vaporizador, sin bomba ni propelentes.

EN: WATER-REPELLENT
Protection against moisture and dirt on all skin types and textiles. Formulation based on water, without solvents. Compatible with Gore-Tex®. Vaporizer, without pump or propellants.

FR: HYDROFUGEANT
Protection contre l'humidité et la saleté sur toute sorte de cuir et de textile. Formulation à base d'eau, sans solvant. Compatible avec Gore-Tex®. Vaporisateur, sans pompe ni gaz propulseurs.

DE: WASSERABWEISENDES
Schutz gegen Feuchtigkeit und Schmutz für alle Haut- und Textilarten. Aus Wasser basierende Formel ohne Lösungsmittel Gore-Tex® kompatibel. Zerstäuber, ohne Pumpe oder Treibgase.

PT: HIDRÓFUGO
Proteção contra a humidade e a sujidade em todo o tipo de peles e têxteis. Formulação à base de água, sem solventes. Compatível com Gore-Tex®. Vaporizador, sem bomba nem propelentes.

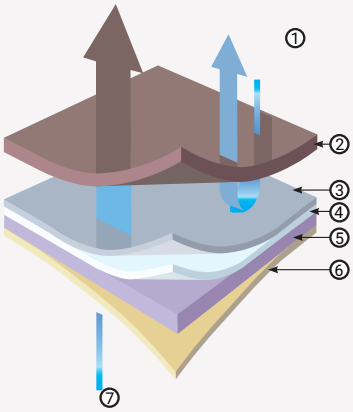
10.

MATERIALES

CHIRUCA®

GORE-TEX® 104
CH+ 105
BOA® FIT SYSTEM 105
POLIURETANO 106
VIBRAM 106
VIBRMA MEGAGRIP® 106
VIBRAM TRACTION LUG® 107
ARMORTEX® 107
SILVADUR 107
VITAL PROTECTION 108
THERMOLITE 109
COOLMAX 109
LANA MERINO 109
OUTLAST 110
DRYTEX 110
CUPRON 111
FIBRE HEAT 111
SOFT AIR PLUS 111
LYCRA SPORT 112

GORE-TEX®



1. Lluvia
2. Material exterior superior
3. Tejido protector
4. Membrana GORE-TEX®
5. Material funcional no tejido
6. Forro especial
7. Vapor de agua (sudor)

Gore-Tex® es la membrana más prestigiosa de la historia, que garantiza la impermeabilidad, y también la transpirabilidad.

CALZADO GORE-TEX EXTENDED COMFORT

- Impermeabilidad / Transpirable

PERFECTO CONFORT

- En climas moderados y de mayor temperatura
- Para niveles más altos de actividad

CALZADO GORE-TEX PERFORMANCE COMFORT

- Impermeabilidad / Transpirable

PERFECTO CONFORT

- Para gran variedad de condiciones
- En cualquier tipo de actividad al aire libre

CALZADO GORE-TEX INSULATED COMFORT

- Impermeabilidad / Transpirable

PERFECTO CONFORT

- En climas fríos
- En actividades de invierno al aire libre

EN: GORE-TEX®
GORE-TEX® is the most prestigious membrane in history. It guarantees waterproofing and also the breathability of all items. 1. Rain. 2. Upper external material. 3. Protective fabric. 4. GORE-TEX® membrane. 5. Non-fabric functional material. 6. Special lining. 7. Water vapour (sweat). GORE-TEX® Extended Comfort footwear: Waterproof, Breathable, Perfect Comfort: In moderate and high-temperature climatic conditions / For activity at the highest levels. GORE-TEX® Performance Comfort footwear: Waterproof, Breathable, Perfect Comfort: For a wide variety of conditions / In all kinds of outdoor activity. GORE-TEX® Insulated Comfort footwear: Waterproof, Breathable, Perfect Comfort: In cold climates / In winter outdoor activities.

FR: GORE-TEX®
Le GORE-TEX®, la membrane la plus prestigieuse qui soit, garantit l'imperméabilité et la transpirabilité des vêtements et chaussures. 1. Pluie. 2. Matériau extérieur supérieur. 3. Tissu protecteur. 4. Membrane GORE-TEX®. 5. Matériau fonctionnel non tissé. 6. Doublure spéciale. 7. Vapeur d'eau (transpiration). GORE-TEX® Extended Comfort: Imperméabilité, Transpirabilité, Confort absolu: Dans des conditions climatiques modérées et à une température plus élevée / Pour des activités de plus haut niveau. GORE-TEX® Performance Comfort: Imperméabilité, Transpirabilité, Confort absolu: Dans des conditions très diverses / Pour tous types d'activités à l'air libre. GORE-TEX® Insulated Comfort: Imperméabilité, Transpirabilité, Confort absolu: Dans des climats froids / Lors d'activités d'hiver à l'air libre.

DE: GORE-TEX®
GORE-TEX® ist wohl die berühmteste Membrane aller Zeiten. Sie garantiert die Wasserfestigkeit und Luftdurchlässigkeit aller aus diesem Material gefertigten Produkte. 1. Regen. 2. Hochwertiges Außenmaterial. 3. Schutzgewebe. 4. GORE-TEX® Membran. 5. Funktionelles Material. 6. Spezial-Innenfutter. 7. Wasserdampf (Schweiß). Schuhe GORE-TEX Extended Comfort: Wasserdicht, Atmungsaktiv, Perfekter Komfort: Bei gemäßigten Wetterverhältnissen und höheren Temperaturen/ Bei anspruchsvolleren Aktivitäten. Schuhe GORE-TEX® Performance Comfort: Wasserdicht, Atmungsaktiv, Perfekter Komfort: Für vielseitige Anlässe und Witterungsbedingungen / Für jede Art von Outdoor-Aktivität. Schuhe GORE-TEX® Insulated Comfort: Wasserdicht, Atmungsaktiv,Perfekter Komfort: In kalten Klimagebieten / Bei Outdoor-Aktivitäten im Winter.

PT: GORE-TEX®
GORE-TEX® é a membrana de maior prestígio da história, que garante impermeabilização e também respirabilidade. 1. Chuva. 2. Material exterior superior. 3. Tecido protetor. 4. Membrana GORE-TEX. 5. Material funcional no Tecido. 6. Forro especial. 7. Vapor de água (sudor). Calçado GORE-TEX® Extended Comfort: Impermeabilidade, Transpirável, Conforto perfeito: Em condições climáticas moderadas e de temperatura mais alta / Para níveis de actividade mais altos. Calçado GORE-TEX® Performance Comfort: Impermeabilidade, Transpirável, Conforto perfeito: Para uma grande variedade de condições / Em qualquer tipo de atividade ao ar livre Calçado GORE-TEX® Insulated Comfort: Impermeabilidade, ranspirável, Conforto perfeito: Em climas frios / Em atividades de inverno ao ar livre.

CH+

Membrana impermeable y completamente transpirable. Idónea para climas cálidos. Transpirable 360º. Un elemento de alta tecnlogía y elevado rendimiento. Desarrollada especialmente pensando en el cazador, garantiza un óptimo confort en las condiciones más extremas. Combina diferentes grados de resistencia al viento, de penetración de líquidos o impermeabilidad (WP:10.000) y de permeabilidad a vapor de agua o transpirabilidad (30.000).

EN: CH+
The Ch+ (CHIRUCA® PLUS) membrane is lightweight, noiseless and hard-wearing. A high-tech, high performance component, it has been specially designed with the hunter in mind and guarantees optimum comfort in even the most extreme conditions. It combines different levels of wind resistance, liquid penetration or waterproofness (WP:10,000) and breathability or moisture permeability (MP:30,000).activities.

FR: CH+
Alliant haute technologie et rendement élevé, la membrane Ch+ (CHIRUCA® PLUS) est légère, silencieuse et résistante. Conçue pour la chasse, elle garantit un grand confort dans des conditions extrêmes. Elle supporte différents degrés de résistance au vent et à la pénétration des liquides ou imperméabilité WP : 10000) et de perméabilité à la vapeur d'eau ou respirabilité (WP : 30 000).

DE: CH+
Die Ch+-Membran (CHIRUCA® PLUS) ist leicht, geräuscharm und haltbar. Ein technologisch ausgefeiltes, leistungsstarkes Produkt. Speziell für den Jäger entwickelt, garantiert dieses. Material maximalen Komfort bei extremen Wetterverhältnissen. Es kombiniert verschiedene Grade an Windfestigkeit, Flüssigkeitsdurchdringung und Wasserundurchlässigkeit (WP:10.000) sowie Durchlässigkeit von Wasserdampf oder Luft (MP:30.000).

PT: CH+
A membrana Ch+ (CHIRUCA® PLUS) é leve, silenciosa e duradoura. Um elemento de alta tecnologia e elevado rendimento. Desenvolvida especialmente pensar nos caçadores, garante um ótimo conforto nas condições mais extremas. Combina diferentes graus de resistência ao vento, de penetração de líquidos ou impermeabilidade (WP:10.000) e de permeabilidade ao vapor de água ou transpirabilidade (MP:30.000).

BOA® FIT SYSTEM

Empuja para activar
Gira para apretar
Gira para aflojar
Tirar para liberar

El sistema BOA® Fit System permite lograr el ajuste óptimo en un tiempo record. Y además, al estar conformado por sirgas metálicas, se reduce al mínimo el riesgo de ruptura. En cualquier actividad outdoor, poder ajustarse el calzado con una sola mano es una gran ventaja.

Ganar tiempo. Ganar comodidad. Ganar confort.

EN: BOA® FIT SYTEM
Using only one hand to adjust your footwear is a great advantage in any outdoor activity. More time. More convenient. More comfort. The BOA® Fit System enables you to make the most appropriate adjustment in record time. Furthermore, as it has metal cables, the riskof breakage is reduced to a minimum. HOW IT WORKS: 1. Push the knob and turn clockwise to tighten. 2. Pull out the knob and push the tongue forward to loosen.

FR: BOA® FIT SYTEM
Pendant les activités outdoor, il est toujours très pratique de pouvoir régler ses chaussures d'une seule main. Gagner du temps. Gagner en commodité. Gagner en confort. Le Systeme BOA® Fit System permet d'effectuer un réglage idéal en un temps record. Et, comme les lacets sont métalliques, le risque de rupture est réduit. FONCTIONNEMENT: 1. Appuyez sur la molette et tournez pour serrer vos chaussures. 2. Tirez la molette et la languette vers l'extérieur pour les desserrer.

DE: BOA® FIT SYTEM
Das BOA® Fit System Verschlusssystemzu können. Zeit gewinnen. Mehr Bequemlichkeit. Mehr Komfort. Das BOA® Fit System Verschlusssystem ermöglicht einen optimalen Sitz in Rekordzeit. Da das Verschlusssystem mit Stahldraht arbeitet, wird das Bruchrisiko auf ein Minimum reduziert. Die Faser wird für Sportarten in der Höhe oder bei extremen Temperaturen empfohlen. WIE ES FUNKTIONIERT: 1. Den Drehverschluss nach unten drücken und drehen. So wird der Schuh an den Fuß angepasst. 2. Zum Öffnen, den Drehverschluss mit der Lasche nach vorne ziehen.

PT: BOA® FIT SYTEM
Em qualquer atividade ao ar livre, poder ajustar o calçado com uma mão é uma grande vantagem. Poupa tempo. Ganhar comodidade. Ganhar conforto. O BOA® Fit System permite-lhe obter o ajuste ideal em tempo recorde. E como é composto por cordas metálicas, o risco de rutura é reduzido ao mínimo. 1. empurrar para ativar. 2. rodar para apertar. 3. rodar para soltar. 4. puxar para soltar.

POLIURETANO

Consigue una excelente combinación de ligereza, absorción de impactos, amortiguación y aislamiento térmico.

EN: POLYURETHANE
Achieves an excellent combination of lightness, shock absorption, cushioning and thermal insulation.

FR: POLYURÉTHANE
Matériau alliant à la perfection légèreté, absorption des chocs, amortissement et isolation thermique.

DE: POLYURETHAN
Eine hervorragende Kombination aus Leichtigkeit, Stoßdämpfung, Abfederung und Wärmeisolierung.

PT: POLIURETANO
Consegue uma excelente combinação entre leveza, absorção de impacto, amortecimento e isolamento térmico.

VIBRAM®

Vibram® es la marca lider en las Pisos que garantiza absorción de impactos, durabilidad, resistencia a la temperatura y a la abrasión, agarre y un buen comportamiento ante el deslizamiento. de los especialistas de la multinacional química americana.

EN: VIBRAM®
Vibram® is the leading brand in soles. It guarantees impact absortion, durability, resistance to temperature and abrasion, grip and good anti-slip behaviour.

FR: VIBRAM®
Vibram® est la marque numéro un en semelles qui garantit absorption des chocs, durabilité, résistance à la température et à l'abrasion, adhérence et un bon comportament contre les glissades.

DE: VIBRAM®
Vibram® ist die führende Sohlenmarke und steht für ideale Stoßdämpfung, Langlebikeit, Hizte- und Verschleißfestigkeit, sowie einen guten Grip und Rustchfestigkeit.

PT: VIBRAM®
Vibram® é a marca líder em solas que garante absorção de impactos, durabilidade, resistência à temperatura e à abrasão, aderência e um bom comportamento perante o deslizamento.

VIBRAM MEGAGRIP®

MEGAGRIP

Megagrip® es el nuevo compuesto de caucho de gran rendimiento que proporciona un agarre sin comparación, tanto es superficies húmedas como secas. Gran duración y óptima adaptación al terreno.

EN: VIBRAM MEGAGRIP®
Vibram Megagrip® is t he new high performance rubber compound featuring unparalleled grip on wet and dry surfaces, rugged longevity and optimal ground adaptability.

FR: VIBRAM MEGAGRIP®
Vibram Megagrip® est le nouveau composé de caoutchouc à fort rendement qui procure une adhérence incomparable, tant sur les surfaces humides que sur les surfaces sèches. Longue durée et adaptation au terrain optimale.

DE: VIBRAM MEGAGRIP®
Vibram Megagrip® ist eine neue, leistungsstarke Kautschukverbindung, die eine unvergleichliche Haftkraft sowohl auf feuchten als auch auf trockenen Oberflächen bietet. Sehr haltbar und optimale Anpassung an das Terrain.

PT: VIBRAM MEGAGRIP®
Vibram Megagrip® é o novo composto de borracha de grande rendimento que fornece uma aderência incomparável tanto em superfícies húmidas como secas. Grande duração e excelente adaptação ao terreno.

TRACTION LUG

VIBRAM TRACTION LUG®

Un concepto de diseño revolucionario que redefine la tracción. No sólo elevando el rendimiento, amplificándolo. Estabilidad añadida, aumentando la superficie en un 50%.
Tracción: todo gira en torno a los tacos. La tecnología de tacos de tracción Vibram mejora la tracción hasta un 25%.
Aumento de la tracción de hasta un 25% (probado en Heelux utilizando su KIT Traction set up patentado) en comparación con suelas con tacos lisos, dependiendo de diferentes tipos de terrenos y diferentes combinaciones entre suelas y tacos micro-característicos.
Propulsión añadida y mayor potencia de frenado.

EN: VIBRAM TRACTION LUG®
Traction: it's all about the lugs. Vibram traction lug technology improves traction by up to 25%*. A revolutionary design concept that redefines traction. Not just elevating performance, amplifying it. Added stability, increasing surface area by 50%. Added propulsion and increased braking power. Increased traction by up to 25% (tested at Heelux using their patented Traction set up KIT) compared to soles with smooth lugs, depending on different types of terrain and different combinations between soles and micro-featured lugs.

FR: VIBRAM TRACTION LUG®
Traction : tout est dans les crampons. La technologie des crampons Vibram améliore l'adhérence jusqu'à 25 %. Un concept révolutionnaire qui redéfinit la traction. Elle ne se contente pas d'améliorer les performances, elle les amplifie. Stabilité accrue, en augmentant la surface de 50 %. Propulsion et puissance de freinage accrues. Augmentation de la traction jusqu'à 25% (testé chez Heelux avec le KIT breveté Traction set up) par rapport aux semelles à crampons lisses, en fonction des différents types de terrain et des différentes combinaisons entre semelles et crampons microfonctionnels.

DE: VIBRAM TRACTION LUG®
Traktion: Auf die Stollen kommt es an Die Vibram Traktionsstollen-Technologie verbessert die Traktion um bis zu 25 %. Ein revolutionäres Designkonzept, das die Traktion neu definiert. Erhöht nicht nur die Leistung, sondern verstärkt sie. Zusätzliche Stabilität durch Vergrößerung der Oberfläche um 50%. Zusätzlicher Vortrieb und erhöhte Bremsleistung. Erhöhte Traktion um bis zu 25 % (getestet bei Heelux mit dem patentierten Traction set up KIT) im Vergleich zu Sohlen mit glatten Stollen, abhängig von den verschiedenen Geländearten und den verschiedenen Kombinationen zwischen Sohlen und mikrofeinen Stollen.

PT: VIBRAM TRACTION LUG®
Tração: é tudo uma questão de saliências. A tecnologia Vibram traction lug melhora a tração até 25%. Um conceito de design revolucionário que redefine a tração. Não só eleva o desempenho, como também o amplifica. Estabilidade acrescida, aumentando a área de superfície em 50%. Maior propulsão e maior poder de travagem. Aumento da tração até 25% (testado na Heelux com o seu KIT patenteado de configuração da tração) em relação às solas com saliências lisas, em função dos diferentes tipos de terreno e das diferentes combinações entre solas e saliências micro.

AMORTEX®

Tejido laminado técnico compuesto de Poliamida, poliéster, PU Spandex, Dupont Kevlar y otras fibras sintéticas. Resistente a la abrasión. Resistente al desgarro. Resistente al corte. Duradero. Flexible.

EN: AMORTEX®
Technical laminated fabric made of polyamide, polyester, PU Spandex, DuPont Kevlar, and other synthetic fibres. Abrasion resistant. Tear resistant. Cut resistant. Durable. Flexible.

FR: AMORTEX®
Tissu technique laminé composé de polyamide, polyester, PU Spandex, DuPont Kevlar et autres fibres synthétiques. Résistant à l'abrasion. Résistant à la déchirure. Résistance à la coupure. Durable. Flexible.

DE: AMORTEX®
Technischer, laminierter Stoff aus Polyamid, Polyester, PU-Spandex, DuPont Kevlar und anderen synthetischen Fasern. Verschleißfest. Reißfest. Schnittfest. Langlebig. Flexibel.

PT: AMORTEX®
Tecido laminado técnico composto por poliamida, poliéster, PU Spandex, DuPont Kevlar e outras fibras sintéticas. Resistente à abrasão. Antirrasgos. Resistência a cortes. Duradouro. Flexível.

SILVADUR™

SILVADUR

Tecnología de polímero de plata contra el mal olor, que puede sorportar hasta 30 lavados a alta temperatura.

EN: SILVADUR
Anti-odour silver polymer technology, capable of withstanding up to 30 high-temperature washes.

FR: SILVADUR
Technologie de polymère d'argent inhibant les mauvaises odeurs et utilisée pour la confection de vêtements capables de supporter jusqu'à 30 lavages à haute température.

DE: SILVADUR
Geruchshemmende Silberpolymer-Technologie, die bis zu 30 Waschgänge bei hohen Temperaturen verträgt.

PT: SILVADUR
Tecnologia de polímero de prata contra o mau odor, podendo suportar até 30 lavagens a alta temperatura.

VITAL PROTECTION

Anti-Ticks

Protección contra insectos: Vital Protection es una tecnología de protección contra insectos altamente efectiva y líder en el mercado. Protege al usuario y a las telas de los insectos que pican. Protege al usuario y a las telas de los insectos que pican.

Además de brindarle al usuario final protección esencial para la salud y tranquilidad. También inhibe las bacterias que causan el mal olor y la degradación de la tela.

¿Por qué protección vital?:
Vital Protection brinda protección antiinsectos duradera de una manera segura y respetuosa con el medio ambiente. Tiene una efectividad comprobada. Los mosquitos y otros insectos que pican causan enfermedades graves como la malaria, la fiebre del dengue, el virus del Zika y el virus del Nilo Occidental. La protección vital puede mantenerlo seguro, sano e higiénico.

Beneficios clave:
- Previene las picaduras de una gran catidad de insectos, incluídos mosquitos
- Protege los tejidos contra olores, decoloración y manchas
- Antibacteriano y antifúngico
- Respetuoso con el medio ambiente y el usuario
- Duradero: 20 lavados = 91% efectividad
- Ideal para deportes y ropa deportiva, equipos para exteriores, textiles para el hogar, comerciales y médicos.

EN: VITAL PROTECTION
Anti-insect protectionis: Vital Protectiona highly effective and market-leading insect protection technology. It protects users and fabrics from insects that bite. As well asproviding the end user with essential protection for health and peace of mind, it also inhibits bacteria that cause bad odours and fabric degradation. Why Vital Protection? Vital Protection provides lasting anti-insect protection in a safe and environmentally friendly way. It has proven effectiveness. Mosquitoes and other insects cause serious diseases such as malaria, dengue fever, Zika virus and West Nile virus. VitalProtection will keep you safe, healthy and hygienic. Key benefits: Prevents bites from a large number of insects, including mosquitoes. Protects fabrics against odours, discolouration and stains. Antibacterial and antifungal. Environmentally and user friendly. Long-lasting: 20 washes = 91% effectiveness.

FR: VITAL PROTECTION
Protection contre les insectes: Vital Protection est une technologie de protection contre les insectes hautement efficace et leader sur le marché. Protège les utilisateurs et les tissus contre les insectes piqueurs. En plus de fournir à l'utilisateur final une protection essentielle de la santé et une tranquillité d'esprit, il inhibe également les bactéries qui causent la mauvaise odeur et la dégradation du tissu. Pourquoi Vital Protection? Vital Protection offre une protection anti-insectes durable d'une manière sûre et respectueuse de l'environnement. Son efficacité est prouvée. Les moustiques et autres insectes piqueurs provoquent des maladies graves telles que le paludisme, la dengue, le virus Zika et le virus du Nil occidental. Vital Protection peut vous ermettre de rester en sécurité, en bonne santé et dans de bonnes conditions d'hygiène. Principaux avantages: Empêche les piqûres d'un grand nombre d'insectes, y compris les moustiques. Protège les tissus contre les odeurs, la décoloration et les taches. Antibactérien et antifongique. Respectueux de l'environnement et de l'utilisateur. Durable : 20 lavages = 91 % d'efficacité.

DE: VITAL PROTECTION
Vital Protection. Insektenschutz: Vital Protection ist eine hochwirksame und marktführende Insektenschutztechnologie. Sie schützt Benutzer und Stoffe vor stechenden Insekten. Sie bietet dem Endbenutzer nicht nur einen wesentlichen Gesundheitsschutz und Ruhe, sondern hemmt auch Bakterien, die unangenehme Gerüche und Stoffabbau verursachen. Warum Vital Protection? Vital Protection bietet lang anhaltenden Schutz vor Insekten auf sichere und umweltfreundliche Weise. Die Wirksamkeit des Produkts ist erwiesen. Moskitos und andere stechende Insekten verursachen schwere Krankheiten wie Malaria, Dengue-Fieber, Zika-Virus und West-Nil-Virus. Vital Protection kann für Ihre Sicherheit, Gesundheit und Hygiene sorgen. Hauptvorteile: Verhindert Stiche von einer Vielzahl von Insekten, einschließlich Moskitos. Schützt die Stoffe vor Gerüchen, Verfärbungen und Flecken. Antibakteriell und antimykotisch. Umwelt und benutzerfreundlich. Langlebig: 20 Waschdurchgänge = 91% Wirksamkeit.

PT: VITAL PROTECTION
Vital Protection. Proteção contra insetos: Vital Protection é uma tecnologia altamente eficaz em proteção contra insetos e líder no mercado. Protege os utilizadores e os tecidos de insetos que picam. Além de oferecer ao utilizador final uma proteção essencial para a saúde e a tranquilidade, também inibe as bactérias que causam mau cheiro e a degradação do tecido. Porquê a proteção vital? A Vital Protection oferece proteção anti-insetos duradoura de forma segura e amiga do meio ambiente. Tem eficácia comprovada. Mosquitos e outros insetos que picam causam doenças graves, como malária, dengue, vírus do zika e vírus do Nilo Ocidental. A proteção vital pode mantê-lo seguro, saudável e higiénico. Principais benefícios: Evita picadas de um grande número de insetos, incluindo mosquitos. Protege os tecidos contra odores, descoloração e manchas. Antibacteriano e antifúngico Amigo do meio ambiente e doutilizador. Resistente: 20 lavagens = 91% de eficácia.

THERMOLITE

Su núcleo hueco permite retener el calor generado por el movimiento, sin suplemento de peso. Asimismo, realiza el proceso de compensación térmica durante la práctica deportiva para minimizar la generación de sudor. Evacua rápidamente la humedad, manteniendo el pie seco y confortable. Altamente recomendada para la práctica de deporte en temperaturas extremadamente bajas.

EN: THERMOLITE
Its empty core enable the fiber to retain the heat produced by the movement, without weight surplus. It carries out the thermal compensation process in order to minimise sweat generation. Quikly evacuates moisture. while keeping your feet dry and comfortable. Highly recommended for sports at extreme temperatures.

FR: THERMOLITE
Son noyau creux permet de retenir la chaleur générée par le mouvement, sans supplément de poids. Elle réalise également le processus de compensation thermique pendant l'activité sportive pour réduire au minimum la production de sueur. Elle évacue rapidement l'humidité, en gardant les pieds au sec et confortables. Hautement recommandée pour la pratique du sport à des températures extrêmement basses.

DE: THERMOLITE
Sein hohler Kern ermöglicht es, die Wärme zurückzuhalten, die durch Bewegung entsteht und ohne dabei mehr zu wiegen. Des Weiteren wird beim Sport ein thermischer Ausgleichsprozess ausgeführt, um das Generieren von Schweiß zu minimieren. Die Feuchtigkeit wird schnell nach außen transportiert, wobei der Fuß trocken und komfortabel bleibt. Speziell bei Sportarten unter extrem tiefen Temperaturen empfohlen.

PT: THERMOLITE
O seu núcleo oco permite reter o calor gerado pelo movimento, sem suplemento de peso. Da mesma forma, realiza o processo de compensação térmica durante a prática desportiva para minimizar a geração de suor. Evacua rapidamente a humidade, mantendo o pé seco e confortável. Altamente recomendada para a prática de desporto em temperaturas extremamente baixas.

COOLMAX

Esta fibra, ligera y flexible, consigue mantener la piel y la prenda secas en todo momento. Tejido de alta tecnología de Invista que cuenta con cuatro ranuras longitudinales que otorgan a la prenda un alto nivel de transpiración, mientras permite la entrada de aire.

EN: COOLMAX
High techonology fiber from Invista that has four longitudinal openings which give the garment a high level of brathabilitym, while allowing the entry of air. This fiber, lightweight and flexible, is able to maintain the skin and the garment dry during the whole activity.

FR: COOLMAX
Tissu haute technologie d'Invista avec quatre rainures longitudinales qui donnent au vêtement un niveau élevé de respirabilité, tout en permettant l'entrée d'air. Cette fibre, légère et flexible, permet de maintenir la peau et le vêtement secs à tout moment.

DE: COOLMAX
Hochtechnologisches Gewebe von Invista, dass vier Längsschlitze hat, die dem Kleidungsstück ein hohes Transpirationsniveau verleihen, während es die Luftzufuhr erlaubt. Diese leichte und flexible Faser sorgt dafür, dass die Haut und das Kleidungsstück jederzeit trocken bleiben.

PT: COOLMAX
Tecido de alta tecnologia da Invista que tem quatro ranhuras longitudinais que dão à peça um alto nível de transpiração, ao mesmo tempo que permite a entrada de ar. Esta fibra, leve e flexível, consegue manter a pele e a peça sempre secas.

LANA MERINO

Fibra natural cuyas tramas irregulares permiten almacenar el calor. Es la lana más fina que existe y garantiza suavidad y confort.

EN: MERINO WOOL
Natural fiber whose weaves enables it to retain the heat. It is the finest wool available and it guarantees softness and comfort.

FR: LAINE MERINO
Fibre naturelle dont les trames irrégulières peuvent stocker la chaleur. Il s'agit de la laine la plus fine qui existe et elle garantit douceur et confort.

DE: MERINOWOLLE
Eine Naturfaser, deren unregelmäßige Webart ermöglicht, die Wärme zu speichern. Es ist die feinste Wolle, die existiert. Sie garantiert Anschmiegsamkeit und Komfort.

PT: LÃ MERINO
Fibra natural cujas tramas irregulares permitem armazenar o calor. É a lã mais fina que existe e garante suavidade e conforto.

OUTLAST

Fibra inteligente que, gracias a sus microcápsulas thermocules, genera un microclima entre la prenda y la piel donde retiene el calor.

Su capacidad de compensación térmica minimiza la generación de sudor.

Fibra recomendada para la práctica de deporte en altura y temperaturas extremas.

Mantendrá los pies más cómodos absorbiendo el calor corporal cuado se crea en exceso y liberándolo cuando más se necesite.

EN: OUTLAST
Intelligent fiber which, due to its thermocules microcapsules, generates a micro climate between the garment and the skin where heat is retained, Its thermal compensation ability minimises sweat generation. Will keep the feet comfortable by absorving body heat when it created in excess and releasing it when needed. Recommended for the practice of sports in high altittudes and extreme weather conditions.

FR: OUTLAST
Fibre intelligente qui, grâce à ses microcapsules Thermocules, crée un microclimat entre le vêtement et la peau où la chaleur est retenue. Sa capacité de compensation thermique réduit la production de sueur. Gardez le confort pour vos pieds en absorbant la chaleur du corps lorsqu'il y en a trop et libérez-la quand vous en avez le plus besoin. Fibre recommandée pour la pratique du sport en hauteur et à des températures extrêmes.

DE: OUTLAST
Intelligente Faser, die, dank ihrer Thermocules-Mikrokapseln, ein Mikroklima zwischen dem Kleidungsstück und der Haut generiert, in dem die Wärme zurückgehalten wird. Ihre thermische Ausgleichsfähigkeit minimiert das Generieren von Schweiß. Sie sorgt für einen guten Sitz der Füße, wobei die überschüssige Körperwärme aufgenommen und freigegeben wird, wenn sie am meisten benötigt wird. Die Faser wird für Sportarten in der Höhe oder bei extremen Temperaturen empfohlen.

PT: OUTLAST
Fibra inteligente que, graças às suas microcápsulas Thermocules, gera um microclima entre a peça e a pele onde retém o calor. A sua capacidade de compensação térmica minimiza a geração de suor. Manterá os pés mais cómodos absorvendo o calor corporal quando se cria em excesso e libertando-o quando for mais necessário. Fibra recomendada para a prática de desporto em altura e temperaturas extremas.

DRYTEX

Es una fibra de calidad superior que proporciona una sensación confortable expulsando la humedadhacia el exterior mientras mantiene el calor corporal.

Es de rápido secado por lo que no permite que la humedad permanezca en contacto con la piel. Una fibra ideal para protegerse contra el frío.

EN: DRYTEX
It is a superior quality fiber which provides a confortable sensation, evacuating moisture while keeping body heat. It is dries quick so that moisture does not allow to remain in contact with the skin. A perfect fiber to protect yourself against the cold.

FR: DRYTEX
Il s'agit d'une fibre de qualité supérieure qui offre une sensation de confort en expulsant l'humidité vers l'extérieur tout en conservant la chaleur du corps. Elle sèche rapidement, ce qui empêche l'humidité de rester en contact avec la peau. Une fibre idéale pour se protéger du froid.

DE: DRYTEX
Eine hochwertige Faser, die für ein komfortables Gefühl sorgt und die Feuchtigkeit nach außen transportiert, während sie die Körperwärme beibehält. Sie trocknet schnell, was dafür sorgt, dass die Feuchtigkeit nicht mit der Haut in Kontakt kommt. Eine ideale Faser, um sich vor Kälte zu schützen.

PT: DRYTEX
É uma fibra de qualidade superior que proporciona uma sensação confortável expulsando a humidade para o exterior, ao mesmo tempo que mantém o calor corporal. É de secagem rápida, pelo que não permite que a humidade permaneça em contacto com a pele. Uma fibra ideal para se proteger do frio.

CUPRON

Los iones de cobre crean una zona de protección natural y eliminan el 99,9% del crecimiento de bacterias y moho que causan el mal olor de pies.

Su capacidad terapéutica ayuda a la regeneración de la piel.

EN: CUPRON
Cooper ions create a natural protection area and eliminate 99,9% of the bacteria and fungi growth which cause feet odor. Its therapeutic capacity helps skin regeneration.

FR: CUPRON
Les ions de cuivre créent une zone de protection naturelle et éliminent à 99,9% la croissance des bactéries et du moisi qui provoquent la mauvaise odeur des pieds. Leur capacité thérapeutique contribue à la régénération de la peau.

DE: CUPRON
Die Kupferionen sorgen für eine natürliche Schutzzone und eliminieren 99,9 % des Bakterien- und Schimmelpilzwachstums, das für den schlechten Fußgeruch verantwortlich ist. Seine therapeutische Kapazität hilft bei der Hautregenerierung.

PT: CUPRON
Os iões de cobre criam uma zona de proteção natural e eliminam 99,9% do crescimento de bactérias e mofo que causam o mau odor dos pés. A sua capacidade terapêutica ajuda à regeneração da pele.

FIBRE HEAT

Fibra autocalentable que consigue que no se pierda el calor en estático.

Incluso que aumente casi un grado la temperatura del pie.

EN: FIBRE HEAT
Self-heating fibre that prevents heat loss while standing or sitting still, even raising the temperature of the foot by almost one degree.

FR: FIBRE HEAT
Fibre auto-chauffante qui permet de maintenir la chaleur en statique et même d'augmenter la température du pied de près d'un degré.

DE: FIBRE HEAT
Selbstwärmende Faser, mit der Wärme auch im Stillstand nicht verloren geht, und sogar die Fußtemperatur um beinahe ein Grad erhöht wird.

PT: FIBRE HEAT
Fibra de autoaquecimento que evita perdas de calor em situações estáticas e faz inclusivamente aumentar quase um grau a temperatura do pé.

SOFT AIR PLUS

Fibra inteligente termorreguladora que en condiciones de frío o de bajo rendimiento físico funciona como aislante térmico, manteniendo el calor corporal.

EN: SOFT AIR PLUS
Smart thermo-regulating fiber that, in cold conditions or during low physical activity, acts as thermal insulation, maintaining body heat.

FR: SOFT AIR PLUS
Fibre intelligente à régulation thermique qui, par temps froid ou en cas d'effort physique faible, agit comme un isolant thermique en maintenant la chaleur corporelle.

DE: SOFT AIR PLUS
Intelligente, temperaturregulierende Faser, die bei Kälte oder geringer körperlicher Belastung als Wärmedämmung wirkt und die Körperwärme erhält.

PT: SOFT AIR PLUS
Fibra inteligente termorreguladora que, em condições de frio ou de baixo desempenho físico, atua como isolante térmico, mantendo o calor corporal.

LYCRA SPORT

Esta fibra consigue que las prendas resulten cómodas, que sienten bien, conserven su forma, duren mucho y permitan moverse con total libertad a quien las lleva.

Ayuda a conseguir una óptima adaptación al pie.

EN: LYCRA SPORT
This fiber ensures comfort, fit, shape stability, and enables the garment to last longer while letting the athlete to move freely. It gives a perfect foot adaptability.

FR: LYCRA SPORT
Grâce à cette fibre les vêtements sont confortables, tombent bien, conservent leur forme, durent longtemps et permettent à la personne qui les porte de se déplacer en toute liberté. Elle permet de s'adapter au pied de façon optimale.

DE: LYCRA SPORT
Diese Faser sorgt dafür, dass die Kleidungsstücke bequem sind, gut passen, ihre Formbehalten, lange halten und es dem Träger ermöglichen, sich völlig frei zubewegen. Die hilft dabei, eine optimale Passform für den Fuß zu erreichen.

PT: LYCRA SPORT
Esta fibra consegue que as peças sejam cómodas, que assentem bem, conservem a sua forma, durem muito e permitam mover-se com total liberdade a quem as usa. Ajuda a conseguir uma ótima adaptação ao pé.

CHIRUCA®

FAL

CALZADOS FAL, S.A.
AVENIDA DE LOGROÑO 21
26580 ARNEDO (LA RIOJA) SPAIN
T. +34 941 380 800
E-MAIL: info@fal.es

AENOR GESTIÓN DE LA CALIDAD ISO 9001 ER-1454/2005

AENOR GESTIÓN AMBIENTAL ISO 14001 GA-2005/0414

AENOR SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO ISO 45001 SST-0187/2008 – 001/00

CERTIFIED IQNet MANAGEMENT SYSTEM